

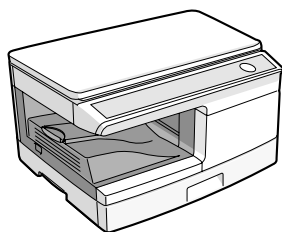
SHARP®

MODEL

AR-203E

SYSTEME MULTIFONCTIONS NUMERIQUE

MODE D'EMPLOI



	Page
INTRODUCTION	4
CHARGEMENT DU PAPIER	9
INSTALLATION DU LOGICIEL	14
REPRODUCTION	36
FONCTIONS PARTICULIERES	42
ENTRETIEN	46
GUIDE DE DEPANNAGE DE L'APPAREIL	51
MATERIEL EN OPTION	60
ANNEXE	62

Chaque instruction couvre également les unités optionnelles utilisées avec ce produit.

Dans certaines zones, l'interrupteur de mise sous tension du copieur porte les mentions «I» et «O» au lieu de «ON» et «OFF». Si c'est le cas de votre copieur, veuillez considérer que «I» correspond à «ON» et «O» à «OFF».

Attention !

Pour obtenir une mise hors-circuit totale, débranchez la prise de courant secteur. La prise d'alimentation doit être située près de l'appareil et être facilement accessible.

Afin de respecter la réglementation sur la compatibilité électromagnétique, il est recommandé d'utiliser des câbles d'interface blindés.

N'effectuez pas de copies de tout matériau dont la copie est interdite par la loi. Les éléments suivants sont normalement interdits de copie de par la loi nationale. Il est possible que d'autres éléments entrent également dans ce cas de figure.

- Argent ● Timbres ● Obligations ● Titres ● Traités bancaires
- Chèques ● Passeports ● Permis de conduire

PRECAUTIONS

Etiquette d'avertissement sur la machine

L'étiquette (⚠, 🔥) apposée sur la zone de fixation de la machine signifie ce qui suit :

⚠ : Attention ! Danger.

🔥 : Attention ! Surface très chaude.

Précautions d'emploi

Observez les consignes de sécurité suivantes lors de toute utilisation de la machine.

⚠ Avertissement:

- La zone de fixation est chaude. Faites très attention lorsque vous retirez du papier coincé dans cette zone.
- Ne regardez pas directement la source lumineuse. Vous risqueriez de vous blesser les yeux.

⚠ Attention:

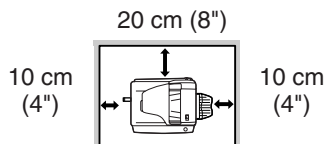
- Veillez à installer la machine sur une surface ferme, régulière et horizontale.
- N'installez pas la machine dans un lieu humide ou poussiéreux.
- Si la machine ne va pas être utilisée pendant plusieurs jours, comme pendant une période de vacances, mettez-la hors tension et débranchez-la de sa prise de courant.
- Si vous devez déplacer la machine, mettez-la hors tension et débranchez-la de sa prise de courant avant de la déplacer.
- Ne mettez pas la machine hors tension puis immédiatement à nouveau sous tension à l'aide de son interrupteur général. Après l'avoir mise hors tension, attendez 10 à 15 secondes avant de la remettre à nouveau sous tension.
- Ne recouvrez jamais la machine d'une housse quelconque, notamment en plastique, si elle est encore sous tension. Vous empêcheriez la chaleur de se dissiper et risqueriez de provoquer une surchauffe interne qui pourrait endommager la machine.
- Si vous utilisez les commandes, si vous effectuez des réglages ou des opérations, en procédant de manières différentes de celles décrites dans ce mode d'emploi, vous risquerez de vous exposer à des radiations dangereuses.
- La prise de courant doit être installée à proximité de la machine et doit être facilement accessible.

Consignes relatives à l'emplacement d'installation de la machine

N'installez pas la machine dans un lieu qui serait:

- humides ou très poussiéreux
- exposés aux rayons directs du soleil
- mal aérés
- soumis à des variations rapides de température ou d'humidité (par exemple, près d'un climatiseur ou d'un appareil de chauffage).

Veillez à laisser assez d'espace autour de la machine pour les travaux d'entretien et l'aération adéquate de la machine.



Consignes de manutention

Respectez les consignes suivantes lors de toute manutention de la machine, pour éviter d'en dégrader les performances.

Veillez à ce que le copieur ne tombe pas et ne percute aucun autre objet.

Conservez les cartouches toner de réserve dans un endroit sec et frais. Ne les retirez pas de leur emballage avant utilisation.

- Leur exposition au rayonnement direct du soleil ou à une chaleur excessive peut entraîner la formation de taches sur les copies.

Ne pas toucher la cartouche de photoconducteur (section verte).

- Si la cartouche est endommagée, les copies réalisées ne seront pas propres.

Stockage adéquat

Conservez les fournitures dans un endroit :

- propre et sec,
- à température stable,
- qui n'est pas exposé au rayonnement direct du soleil

Conservez le papier à plat dans son emballage d'origine.

- Le papier conservé hors de son emballage ou en position verticale peut s'écorner ou devenir humide, ce qui peut entraîner son blocage.

Marques commerciales

- Microsoft®, Windows®, Windows® 98, Windows® Me, Windows® 2000, Windows® XP, Windows Vista® et Internet Explorer® sont des marques commerciales déposées ou des marques commerciales de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et dans d'autres pays.
- Macintosh est une marque d'Apple, Inc. déposée aux Etats-Unis et dans les autres pays.
- Adobe®, le logo Adobe®, Acrobat®, le logo Adobe® PDF, et Reader™ sont des marques déposées ou des marques commerciales d'Adobe Systems Incorporated aux Etats-Unis et dans les autres pays.
- IBM, PC/AT et PowerPC sont des marques de International Business Machines Corporation.
- Sharpdesk est une marque déposée de Sharp Corporation.
- Les autres marques et droits d'auteurs sont la propriété de leur détenteur respectif



En tant que partenaire ENERGY STAR®, SHARP atteste que ce produit satisfait aux directives ENERGY STAR® concernant le rendement énergétique.

Les produits conformes aux directives ENERGY STAR® portent le logo indiqué ci-dessus. Il est possible que les produits ne portant pas le logo ne soient pas conformes aux directives ENERGY STAR®.

Au cours du fonctionnement de l'imprimante, il se produit un faible dégagement d'ozone. Ce niveau d'émission ne présente cependant aucun risque pour la santé.

REMARQUE:

La valeur limite recommandée à l'heure actuelle pour une exposition à long terme à l'ozone, calculée en tant que concentration moyenne pondérée sur 8 heures, est de 0,1 ppm (0,2 mg/m³).

Toutefois, étant donné que ce faible taux d'émission risque de provoquer une odeur désagréable, il est recommandé de placer le copieur dans une zone ventilée.

ACCORD DE LICENCE

La LICENCE D'UTILISATION DU LOGICIEL s'affiche lorsque vous installez le logiciel depuis le CD-ROM. En utilisant tout ou partie du logiciel sur le CD-ROM ou sur la machine, vous vous engagez à respecter les clauses de la LICENCE D'UTILISATION DU LOGICIEL.

TABLE DES MATIERES

1

2

3

4

5

6

7

8

9

1 INTRODUCTION

UTILISATION DES MANUELS	4
NOMS DES DIVERS ELEMENTS	5
TABLEAU DE COMMANDES	6
CONNEXION DU CORDON D'ALIMENTATION.....	7
MISE SOUS TENSION	7

2 CHARGEMENT DU PAPIER

PAPIER	9
CHARGEMENT DU MAGASIN PAPIER	10
PLATEAU D'ALIMENTATION AUXILIAIRE (papiers spéciaux) ...	12

3 INSTALLATION DU LOGICIEL

LOGICIELS.....	14
AVANT L'INSTALLATION	15
INSTALLATION DU LOGICIEL	16
TEMOINS DU TABLEAU DE COMMANDES	23
UTILISATION DU MODE IMPRIMANTE	24
UTILISATION DU MODE SCANNER	26
UTILISATION DU MANUEL EN LIGNE	35

4 REPRODUCTION

PROCESSUS DE REPRODUCTION....	36
MISE EN PLACE DES ORIGINAUX.....	37
MISE EN PLACE DES ORIGINAUX.....	37
CONFIGURATION DU NOMBRE DE COPIES	39
REGLAGE DE L'EXPOSITION/ REPRODUCTION DE PHOTOGRAPHIES.....	39
REDUCTION/AGRANDISSEMENT/ ZOOM	41
SELECTION DU MAGASIN PAPIER....	41

5 FONCTIONS PARTICULIERES

DESCRIPTION DES FONCTIONS PARTICULIERES	42
MODE D'ECONOMIE DE TONER.....	43
PROGRAMMES UTILISATEUR... ..	44
AFFICHAGE DU NOMBRE TOTAL DE COPIES	45

6 ENTRETIEN

REMPLACEMENT DE LA CARTOUCHE DE TONER	46
BOUTON DE VERROUILLAGE DE LA TETE DU SCANNER.....	48
NETTOYAGE DE L'APPAREIL	49

7 GUIDE DE DEPANNAGE DE L'APPAREIL

GUIDE DE DEPANNAGE.....	51
TEMOINS D'ETAT	52
BLOCAGE DE PAPIER- EXTRACTION	53
EN CAS DE BOURRAGE DE PAPIER DANS L'UNITÉ PRINCIPALE LORS DE L'UTILISATION DU SPF (Périphérique)	58
DÉVELOPPEUR REQUIS	59
MAINTENANCE REQUISE.....	59

8 MATERIEL EN OPTION

CONFIGURATION SYSTEME	60
CHARGEUR AUTOMATIQUE DE DOCUMENTS (AR-SP9)	60
SECONDE UNITE PAPIER DE 250 FEUILLES (AR-D33).....	60

9 ANNEXE

SPECIFICATIONS	62
INDEX	65

Dans ce chapitre, vous trouverez des informations générales sur l'utilisation de l'appareil.

UTILISATION DES MANUELS

Utilisation du manuel

Cet appareil a été conçu pour proposer des fonctions spéciales de copie dans un espace physique minimal et avec une facilité d'utilisation maximale. Pour utiliser pleinement toutes les fonctions de l'appareil, familiarisez-vous avec ce manuel et avec l'appareil. Pour obtenir rapidement des informations en cours d'utilisation de l'appareil, conservez ce manuel à portée de mains.

A propos des manuels d'utilisation

Les manuels d'utilisation relatifs à l'appareil sont les suivants :

Manuel d'utilisation (le présent manuel)

Explique l'appareil ainsi que son utilisation en tant que copieur. Explique également comment installer le logiciel permettant d'utiliser l'appareil en tant qu'imprimante et scanner pour votre ordinateur.

Manuel en ligne (sur le CD-ROM d'accompagnement)

Ce manuel explique les procédures d'utilisation de l'appareil en tant qu'imprimante ou scanner.

Conventions utilisées dans le présent manuel et dans le manuel en ligne

- Les explications figurant dans ce manuel supposent qu'un chargeur de documents et que le magasin papier 2 sont installés sur l'appareil.
Pour certaines fonctions et procédures, les explications supposent que les périphériques autres que celui ci-dessus sont installés.
- Lorsqu'il est fait référence au modèle "AR-XXXX" dans ce manuel, la série "XXXX" représente le nom de votre modèle.
- Les illustrations des écrans des pilotes et des autres écrans qui apparaissent sur l'ordinateur sont ceux qui apparaissent avec le système d'exploitation Windows XP Edition familiale. Certains des noms qui apparaissent sur ces illustrations peuvent différer quelque peu de ceux qui apparaîtront sur les écrans des autres systèmes d'exploitation.
- Dans le présent mode d'emploi, le chargeur de documents est désigné sous l'abréviation "SPF".
- Les symboles suivants apparaissent ici et là dans ce manuel pour attirer l'attention de l'utilisateur sur certains points particuliers relatifs à l'utilisation du machine.



Avertissement

Avertit l'utilisateur qu'il risque d'être blessé ou d'endommager le copieur s'il ne respecte pas scrupuleusement les consignes de l'avertissement.



Attention

Prévient l'utilisateur qu'il risque d'endommager la machine ou l'un de ses composants s'il ne prend pas les précautions indiquées.



Remarque

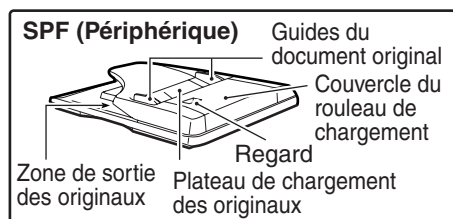
Les remarques donnent des informations concernant les spécifications, les fonctions, les performances, l'utilisation, etc., du copieur, qui peuvent être utiles à l'utilisateur.



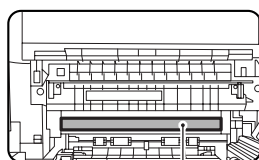
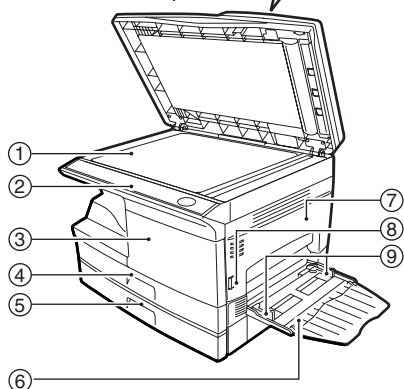
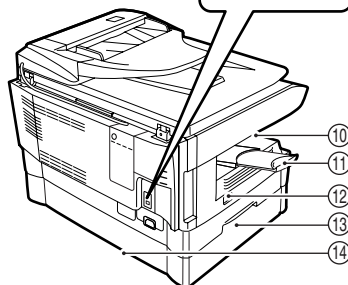
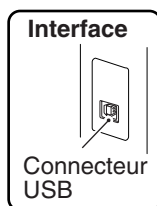
Indique une lettre apparaissant sur l'affichage.

NOMS DES DIVERS ELEMENTS

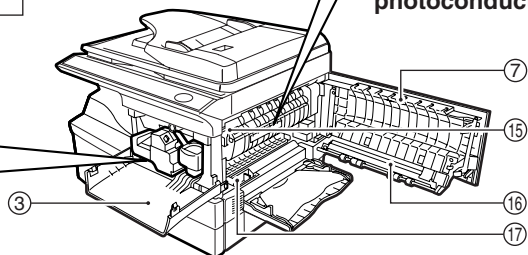
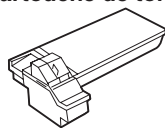
1



Couvercle de l'original

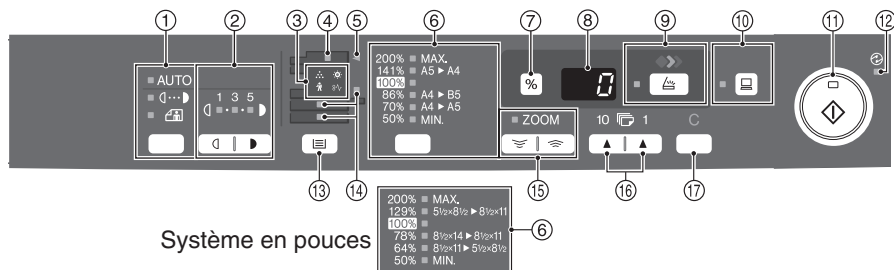


Cartouche de toner



- ① Vitre d'exposition
- ② Tableau de commandes
- ③ Couverture frontale
- ④ Magasin papier 1
- ⑤ Magasin papier 2 (Périphérique)
- ⑥ Plateau d'alimentation auxiliaire universel
- ⑦ Couverture latérale
- ⑧ Bouton d'ouverture du couvercle latéral
- ⑨ Guides-papier du plateau d'alimentation auxiliaire
- ⑩ Plateau de sortie du papier
- ⑪ Extension du plateau de sortie du papier
- ⑫ Interrupteur d'alimentation
- ⑬ Manipulation
- ⑭ Fiche du cordon d'alimentation
- ⑮ Levier de libération de l'unité de fixation'
- ⑯ Chargeur de transfert
- ⑰ Pince de nettoyage du chargeur

TABLEAU DE COMMANDES



① Touche de sélection et témoins du mode d'exposition

Utilisez cette touche pour sélectionner le mode d'exposition : AUTO, MANUEL ou PHOTO. Le témoin du mode d'exposition sélectionné s'allume. (p.39)

② Touches et témoins de clair et de foncé

Utilisez cette touche pour régler le niveau d'exposition MANUEL ou PHOTO. Le témoin du niveau d'exposition sélectionné s'allume. (p.39) Utilisez cette touche pour lancer et quitter la configuration du programme utilisateur. (p.44)

③ Témoins d'alarme

● Témoin de remplacement de développeur (p.59)

⌘ Témoin de blocage du papier (p.53)

⋯ Témoin de remplacement de cartouche de toner requis (p.46)

✎ Témoin de maintenance (p.59)

④ Témoin du SPF*¹ (p.38)

⑤ Témoin de blocage de papier dans le SPF*¹ (p.57)

⑥ Touche de sélection et témoins du taux de reproduction

Utilisez cette touche pour sélectionner les taux de réduction/agrandissement préréglés. Le témoin du taux de reproduction sélectionné s'allume. (p.41)

⑦ (%) Touche d'affichage du taux de reproduction

- Utilisé pour vérifier la configuration du zoom sans la modifier. (p.41)
- Utilisé pour vérifier le nombre d'originaux qui doivent être replacés dans le plateau de chargement si un bourrage de papier survient dans la machine lorsque le SPF est utilisé. (p.58)

⑧ Écran

Affiche le nombre de copies défini, le taux de zoom, le code du programme utilisateur et le code d'erreur.

*¹ Ne fonctionne que si un SPF est installé.

*² Périphérique

⑨ Touche et témoin SCAN (p.23, p.31)

⑩ Touche et témoin ON LINE

S'allume quand l'appareil est utilisé comme imprimante et scanner. Pour plus d'informations sur le témoin ON LINE, reportez-vous à "TÉMOINS DU TABLEAU DE COMMANDES" (p.23).

⑪ Touche et témoin Démarrage

- Le travail de copie peut être lancé quand le témoin est allumé.
- Appuyez sur cette touche pour lancer la copie
- Utilisez cette touche pour définir un programme utilisateur. (p.44)

⑫ Témoin d'économie d'énergie

S'allume quand l'appareil est en mode d'économie d'énergie. (p.42, p.44)

⑬ Touche de sélection du plateau

Utilisez cette touche pour sélectionner le plateau d'alimentation papier (magasin papier 1, magasin papier 2*² ou plateau d'alimentation auxiliaire universel). (p.41)

⑭ Témoins du plateau d'alimentation papier

S'allume pour indiquer le plateau d'alimentation papier sélectionné.

⑮ Touches de sélection et témoin du ZOOM

Utilisez ces touches pour sélectionner un taux de réduction ou d'agrandissement situé entre 25% et 400%, par pas de 1%. (Lorsque le SPF est utilisé, la plage du taux de zoom est 50 % à 200 %.) (p.41)

⑯ Touches d'indication du nombre de copies

- Utilisez ces touches pour sélectionner le nombre de copies désiré (de 1 à 99). (p.39)
- Utilisez ces touches pour saisir les paramètres des programmes utilisateur. (p.44)

⑰ Touche d'annulation

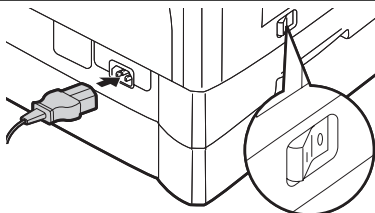
- Appuyez sur cette touche pour effacer le contenu de l'écran. (p.39)
- En mode veille, maintenez cette touche enfoncée pour afficher le nombre total de copies effectuées à ce jour. (p.45)

CONNEXION DU CORDON D'ALIMENTATION



Si vous utilisez l'appareil dans un autre pays que celui où vous l'avez acheté, vous devez vous assurer que l'alimentation électrique locale est compatible avec votre modèle. En cas d'incompatibilité, vous risquez d'endommager l'appareil de manière irréversible.

- 1** Vérifiez que l'interrupteur d'alimentation de l'appareil est en position OFF. Insérez le cordon d'alimentation fourni dans la fiche prévue à cet effet, située à l'arrière de l'appareil.




- 2** Branchez l'autre extrémité du cordon d'alimentation dans la prise de courant la plus proche.



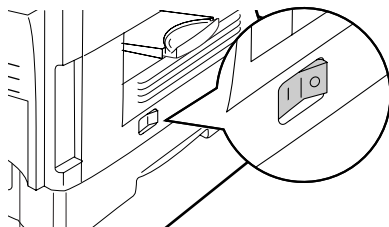
- Branchez le cordon d'alimentation uniquement à une prise de courant murale correctement reliée à la terre.
- N'utilisez pas de rallonges.

MISE SOUS TENSION


Mettez l'interrupteur d'alimentation situé sur le côté gauche de l'appareil en position ON. Le témoin Démarrage () ainsi que d'autres témoins indiquant les réglages initiaux du tableau de commandes s'allument pour signaler que l'appareil est prêt à l'emploi. Pour les réglages initiaux, reportez-vous à la section "Réglages initiaux du tableau de commandes" (p.8).



- Quand un laps de temps défini s'écoule sans qu'aucune opération n'ait été exécutée, l'appareil passe en mode d'économie d'énergie. Les modes d'économie d'énergie sont paramétrables. Reportez-vous à "PROGRAMMES UTILISATEUR" (p.44).
- L'appareil revient aux réglages initiaux quand un laps de temps défini s'est écoulé après un travail. Le laps de temps (temps de réinitialisation automatique) peut être modifié. Reportez-vous à "PROGRAMMES UTILISATEUR" (p.44).



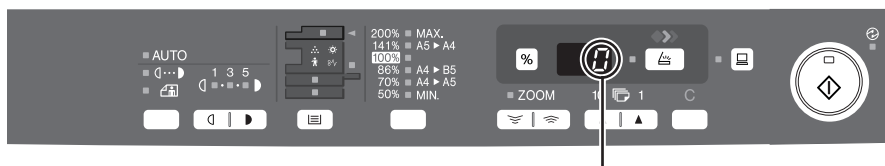
Tête du scanner

La lampe de la tête du scanner reste allumée tant que l'appareil est prêt à fonctionner (lorsque le témoin Démarrage () est allumé).

L'appareil procède au réglage de la lampe de la tête du scanner à intervalles réguliers pour maintenir la qualité de la reproduction. La tête du scanner se déplace alors automatiquement. Il s'agit d'une procédure normale, qui n'implique pas une défaillance de l'appareil.

Réglages initiaux du tableau de commandes

Sous tension, le tableau de commandes revient aux réglages initiaux quand le laps de temps défini par l'option "Temps de réinitialisation automatique" (p.44) s'est écoulé après un travail ou quand la touche d'annulation est activée deux fois. Les réglages initiaux du tableau de commandes sont présentés ci-dessous.



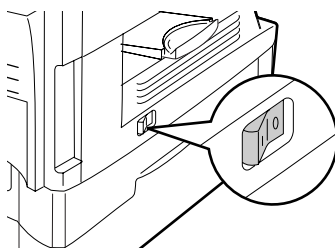
"0" s'affiche sur l'écran.

Le tableau suivant présente les paramètres utilisés quand le travail de copie a été lancé dans ce mode.

Nombre de copies	1 copie
Réglage de l'exposition	AUTO
Zoom	100%
Plateau	Magasin papier 1

Modes de mise hors tension

Quand un laps de temps défini s'écoule sans qu'aucune opération n'ait été exécutée, l'appareil active le mode de coupure automatique du courant (p.42) afin de réduire au minimum la consommation électrique. Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, éteignez l'interrupteur d'alimentation et débranchez le cordon d'alimentation.



Suivez la procédure décrite ci-après pour charger le papier dans le magasin.

PAPIER

Pour des résultats optimaux, utilisez des papiers recommandés par SHARP.

Type d'alimentation papier	Type de média	Format	Grammage
Magasin papier	Papier standard	A4 (210mm x 297mm) A5 (148mm x 210mm) B5 (182mm x 257mm) Letter (8-1/2" x 11") Legal (8-1/2" x 14") Facture (5-1/2" x 8-1/2")	56g/m ² à 80g/m ² (15 lbs. à 21 lbs.)
Plateau d'alimentation auxiliaire universel	Papier standard et papier épais		56g/m ² à 128g/m ² *2 (15 lbs. à 34,5 lbs.)
	Média spécial	Transparent	
		Enveloppe*1	
		A4 (210mm x 297mm) Letter (8-1/2" x 11")	
		DL (110mm x 220mm) C5 (162mm x 229mm) Commercial 10 (4-1/8" x 9-1/2") Monarch (3-7/8" x 7-1/2")	

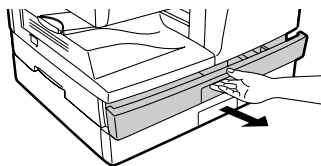
*1 N'utilisez pas d'enveloppes non standard, ni des enveloppes contenant des agrafes métalliques, des fermoirs en plastique, des cordons, des fenêtres, des garnitures, des éléments auto-adhésifs ou des matériaux synthétiques. N'utilisez pas d'enveloppes remplies d'air ou comportant des étiquettes ou des timbres. Vous risqueriez d'endommager l'appareil.

*2 Pour les papiers de grammage allant de 105g/m² à 128g/m² (28 lbs. à 34,5 lbs.), le format maximal autorisé dans les plateaux d'alimentation auxiliaire universel est A4 (8-1/2" x 11").

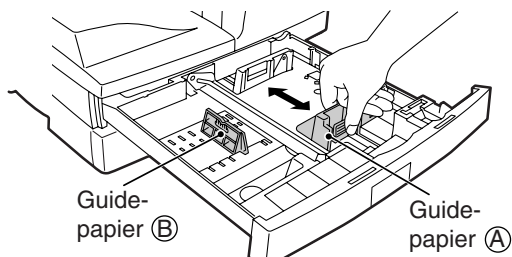
- Les papiers spéciaux, comme les transparents et les étiquettes, doivent être chargés feuille par feuille dans le plateau d'alimentation auxiliaire universel.

CHARGEMENT DU MAGASIN PAPIER

- 1** Soulevez la poignée du magasin papier et tirez ce dernier jusqu'à ce qu'il s'arrête.



- 2** Ajustez les guides-papier du magasin à la largeur et à la longueur du papier. Égalisez le niveau du guide-papier **(A)** et faites-le glisser afin qu'il s'ajuste à la largeur du papier. Déplacez le guide-papier **(B)** jusqu'à l'encoche signalée sur le magasin.

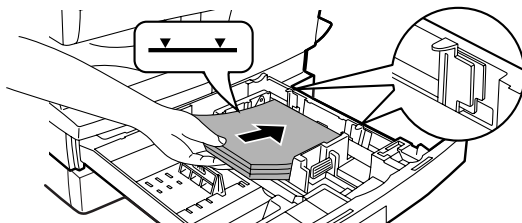


- 3** Ventilez le papier et placez-le dans le magasin. Veillez à mettre les coins du paquet sous les crochets.



Remarque

Ne dépassez pas la hauteur maximale autorisée, signalée par une ligne (▾ ▾). Dans le cas contraire, vous risquez de provoquer un blocage de papier.





Remarque

- Vérifiez que le papier n'est pas déchiré, taché, plié, ni corné.
- Vérifiez que toutes les feuilles de la pile sont du même format et du même type.
- Lorsque vous chargez le papier, vérifiez qu'il n'y pas d'espace entre les feuilles et le guide-papier, et, à l'inverse, que ce dernier n'est pas placé trop près des feuilles et ne les tord pas. Si vous chargez le papier ainsi, les documents seront copiés de travers ou un bourrage papier pourrait survenir.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, retirez toutes les feuilles présentes dans le magasin papier et conservez-les dans un endroit sec. Si vous laissez des feuilles dans l'appareil pendant une longue période, le papier absorbera l'humidité de l'air et provoquera des bourrages.
- Lorsque vous ajoutez des nouvelles feuilles dans le magasin papier, retirez celles qui y sont déjà présentes. Si vous placez les nouvelles feuilles sur la pile existante, l'appareil pourrait charger plusieurs feuilles en même temps.
- Si du papier est gondolé, vous pouvez le retourner lorsque vous le chargez dans le magasin.

PLATEAU D'ALIMENTATION AUXILIAIRE (papiers spéciaux)

Vous pouvez utiliser le plateau d'alimentation auxiliaire universel pour charger le papier standard, les transparents, les étiquettes, les enveloppes et autres papiers spéciaux. Ils acceptent les formats de A6 à A4 (3-1/2" x 5-1/2" à 8-1/2" x 14") et les grammages de 56g/m² à 128g/m² (15 lbs. à 34.5 lbs.). (Pour les grammages allant de 105g/m² à 128g/m² (28 lbs. à 34.5 lbs.), le format maximal est A4 (8-1/2" x 11").)



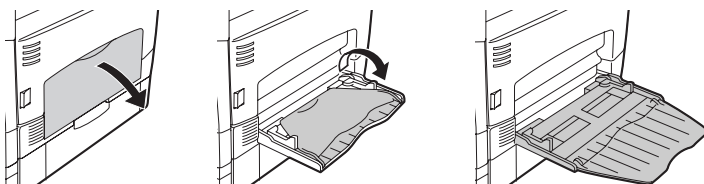
Remarque

- Le plateau d'alimentation auxiliaire universel peut accueillir 50 feuilles au maximum (Capacité variable en fonction du type de papier).
- L'image originale doit être plus petite que le papier ou le média utilisé pour la reproduction. Dans le cas contraire, des taches pourraient apparaître sur les bords des copies.

Plateau d'alimentation auxiliaire universel

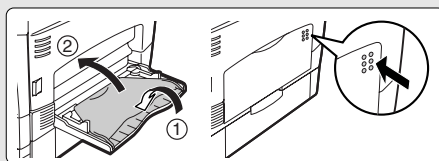
1

Ouvrez le plateau d'alimentation auxiliaire universel et déployez-le.

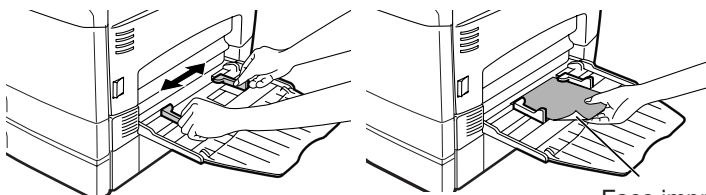


Remarque

Pour fermer le plateau d'alimentation auxiliaire universel, suivez les étapes ① et ② présentées sur l'illustration, puis poussez les zones arrondies, situées à droite du magasin, jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent.



2 Ajustez les guides-papier à la largeur du papier. Insérez les feuilles (face imprimable vers le bas) jusqu'au bout dans le plateau.



Face imprimable



Remarque

- Les feuilles doivent être chargées sur leur côté le moins large dans la fente d'alimentation.
- Certains supports papiers, comme les transparents, les étiquettes et les enveloppes, doivent être chargés feuille par feuille dans le plateau d'alimentation auxiliaire universel.
- En cas de reproduction sur des transparents, retirez chaque copie immédiatement après qu'elle a été effectuée. Ne laissez pas les copies s'empiler.

3 Appuyez sur la touche de sélection du magasin () pour sélectionner le plateau d'alimentation auxiliaire universel.

Remarques pour le chargement des enveloppes.

- Les enveloppes doivent être chargées une par une dans la fente d'alimentation, sur leur bord le moins long.
- N'utilisez pas d'enveloppes non standard contenant des agrafes métalliques, des fermoirs en plastique, des cordons, des fenêtres, des garnitures, des éléments auto-adhésifs ou des matériaux synthétiques. N'utilisez pas d'enveloppes remplies d'air ou comportant des étiquettes ou des timbres.
- Les enveloppes dont la surface n'est pas plate parce qu'elles sont gaufrées peuvent provoquer la formation de tâches sur les impressions.
- Dans les environnements à température et humidité élevées, la colle présente sur le rabat de certaines enveloppes peut devenir visqueuse et sceller les enveloppes durant l'impression.
- N'utilisez que des enveloppes plates et parfaitement pliées. Les enveloppes froissées ou mal pliées peuvent générer une mauvaise qualité d'impression ou un bourrage papier.
- Dans le pilote d'imprimante, veillez à sélectionner le format de papier Com10, DL, C5 ou Monarch. (pour de plus amples informations sur le pilote d'imprimante, reportez-vous au manuel en ligne)
- Il est recommandé d'effectuer un test d'impression avant de lancer le travail d'impression.

Remarques pour le chargement de papier épais

Confirmez que le programme utilisateur 29 est réglé sur "2 (Haute)" lorsque vous utilisez du papier épais. (Reportez-vous aux pages 44 à 45.)

Ce chapitre explique comment installer et configurer les logiciels requis pour les fonctions imprimante et scanner de l'appareil. Il décrit également la procédure d'utilisation du manuel en ligne.



Remarque

Dans le présent manuel, le CD-ROM fourni avec l'appareil est simplement désigné par "CD-ROM".

LOGICIELS

Le CD-ROM fourni avec l'appareil contient les logiciels suivants :

Pilote MFP

Pilote d'imprimante

Le pilote d'imprimante vous permet d'utiliser la fonction imprimante de l'appareil. Le pilote d'imprimante comprend la fenêtre d'état d'impression. Il s'agit d'un utilitaire qui surveille l'appareil et vous informe de l'état de l'impression, du nom du document en cours d'impression et affiche des messages d'erreur.

Pilote de scanner

Le pilote de scanner vous permet d'utiliser la fonction de numérisation de l'appareil avec des applications compatibles TWAIN et WIA.

Sharpdesk

Sharpdesk est un environnement logiciel intégré qui permet la gestion aisée des documents et fichiers image ainsi que le lancement des applications.

Gestionnaire de touches

Button manager vous permet d'utiliser les menus du scanner sur votre appareil pour numériser un document.

AVANT L'INSTALLATION

Configuration matérielle et logicielle requise

Vérifiez la configuration logicielle et matérielle requise présentée ci-dessous avant d'installer le logiciel.

Type d'ordinateur	Ordinateur IBM PC/AT ou compatible équipé d'une interface USB2.0/1.1* ¹
Système d'exploitation* ² * ³	Windows 98, Windows Me, Windows 2000 Professional* ⁴ , Windows XP* ⁴ , Windows Vista* ⁴
Écran	Nous vous recommandons d'utiliser une résolution 1024 x 768 points et une couleur 16 bits ou plus.
Espace disque disponible	150 Mo ou plus
Autre configuration matérielle requise	Tout environnement équipé de l'un des systèmes d'exploitation précédemment cités est pris en charge.

*1 Ordinateur Windows 98, Windows Me, Windows 2000 Professionnel, Windows XP ou Windows Vista avec port USB en standard.

*2 La fonction imprimante n'est pas disponible en mode MS-DOS.

*3 L'appareil ne prend pas en charge l'impression à partir d'un environnement Macintosh.

*4 L'installation du logiciel au moyen de ce programme d'installation requiert l'autorisation de l'administrateur.

INSTALLATION DU LOGICIEL



Remarque

- Les captures d'écran présentées dans ce manuel se réfèrent principalement à Windows XP. Avec d'autres versions de Windows, il se peut que certaines captures d'écran diffèrent de celles figurant dans ce manuel.
- Pour la procédure ci-après, les fonctions du bouton droit de la souris doivent être activées.
- Si un message d'erreur s'affiche, suivez les instructions à l'écran pour résoudre le problème. Une fois le problème résolu, la procédure d'installation se poursuit. Selon le problème rencontré, il vous faudra éventuellement quitter le programme d'installation. Pour ce faire, cliquez sur le bouton "Annuler". Une fois le problème résolu, reprenez l'installation du logiciel depuis le début.

1 Le câble USB ne doit pas être connecté à l'appareil. Assurez-vous que le câble n'est pas connecté avant de poursuivre.

Si le câble est branché, une fenêtre Plug and Play s'affiche. Dans ce cas, cliquez sur le bouton "Annuler" pour fermer la fenêtre et débranchez le câble.



Remarque

La connexion du câble s'effectuera au cours de l'étape 13.

2 Insérez le CD-ROM dans le lecteur de CD-ROM de votre ordinateur.

3 Cliquez sur le bouton "Démarrer", cliquez sur "Poste de travail" (), puis double-cliquez sur l'icône du lecteur de CD-ROM ().

- Sous Windows Vista, cliquez sur le bouton "Démarrer", cliquez sur "Ordinateur", puis double-cliquez sur l'icône du lecteur de CD-ROM.
- Sous Windows 98/Me/2000, double-cliquez sur "Poste de travail", puis sur l'icône du lecteur de CD-ROM.

4 Double-cliquez sur l'icône "Setup" ().

Sous Windows Vista, si un message apparaît vous demandant confirmation, cliquez sur "Autoriser".

5 La fenêtre "ACCORD DE LICENCE" s'affiche. Lisez la licence d'utilisation de logiciel, puis cliquez sur le bouton "Oui".



Remarque

Vous pouvez afficher la "LICENCE D'UTILISATION DU LOGICIEL" dans une langue différente en la sélectionnant dans le menu des langues. Pour installer le logiciel dans la langue sélectionnée, poursuivez l'installation avec cette langue sélectionnée.

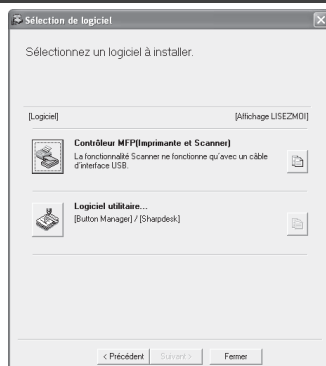
6 Lisez ensuite le fichier "A lire en premier" dans la fenêtre "Bienvenue", puis cliquez sur le bouton "Suivant".

- 7** Pour installer tout le logiciel, cliquez sur le bouton "Standard" et passez à l'étape 12. Pour installer des composants particuliers, cliquez sur le bouton "Client" et passez à l'étape suivante.

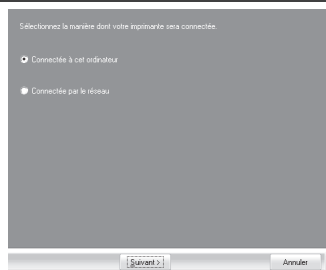


- 8** Cliquez sur le bouton "Contrôleur MFP".

Cliquez sur le bouton "Affichage LISEZMOI" pour afficher les informations sur les composants qui sont sélectionnés.



- 9** Sélectionnez "Connectée à cet ordinateur" et cliquez sur le bouton "Suivant". Suivez les instructions sur votre écran.



Attention

- Si vous utilisez Windows Vista et qu'une fenêtre d'avertissement de sécurité apparaît, veuillez à cliquer sur "Installer ce module".
- Si vous utilisez Windows 2000/XP et que vous recevez un message d'avertissement à propos du test du logo Windows ou de la signature numérique, cliquez sur "Continuer" ou sur "Oui".

10 La fenêtre de l'étape 8 s'affichera de nouveau. Si vous souhaitez installer Button Manager ou Sharpdesk, cliquez sur le bouton "Logiciel utilitaire".

Si vous ne souhaitez pas installer le logiciel utilitaire, cliquez sur le bouton "Fermer" et passez à l'étape 12.



Remarque

A la fin de l'installation, il est possible que vous receviez un message vous invitant à redémarrer votre ordinateur. Dans ce cas, cliquez sur le bouton "Oui" pour redémarrer votre ordinateur.

Installation du logiciel utilitaire

11 Cliquez sur le bouton "Button Manager" ou "Sharpdesk".

Cliquez sur le bouton "Affichage LISEZMOI" pour afficher les informations sur les composants qui sont sélectionnés.
Suivez les instructions sur votre écran.



Attention

Sous Windows 98/Me/2000, si l'écran suivant apparaît, cliquez sur le bouton "Passer" ou "Continuer", selon le cas, pour poursuivre l'installation de Sharpdesk.

Si vous avez sélectionné "Passer", l'installation de Sharpdesk se poursuit sans installer Sharpdesk Imaging.

Si vous avez sélectionné "Continuer", Sharpdesk Imaging sera installé. Si Imaging pour Windows est déjà installé sur votre ordinateur, Sharpdesk Imaging écrasera Imaging pour Windows.



12 Lorsque l'installation est terminée, cliquez sur le bouton "Fermer".



Attention

- Si vous utilisez Windows Vista et qu'une fenêtre d'avertissement de sécurité apparaît, veuillez à cliquer sur "Installer ce module".
- Si vous utilisez Windows 2000/XP et que vous recevez un message d'avertissement à propos du test du logo Windows ou de la signature numérique, cliquez sur "Continuer " ou sur "Oui".

Vous recevrez un message vous indiquant comment connecter l'appareil à votre ordinateur. Cliquez sur le bouton "OK".



Remarque

A la fin de l'installation, il est possible que vous receviez un message vous invitant à redémarrer votre ordinateur. Dans ce cas, cliquez sur le bouton "Oui" pour redémarrer votre ordinateur.

3

13 Assurez-vous que votre appareil est sous tension, puis branchez le câble USB (p.20).

Windows détecte l'appareil et la fenêtre Plug and Play s'affiche.

14 Suivez les instructions de la fenêtre Plug and Play pour installer le pilote.

Suivez les instructions sur votre écran.



Attention

- Si vous utilisez Windows Vista et qu'une fenêtre d'avertissement de sécurité apparaît, veuillez à cliquer sur "Installer ce module".
- Si vous utilisez Windows 2000/XP et que vous recevez un message d'avertissement à propos du test du logo Windows ou de la signature numérique, cliquez sur "Continuer " ou sur "Oui".

L'installation du logiciel est à présent terminée.

- Si vous avez installé Button Manager, configurez Button Manager en suivant les instructions figurant à la section "Configuration du Gestionnaire de destinations" (p.26).
- Si vous avez installé Sharpdesk, la fenêtre de configuration de Sharpdesk apparaît. Suivez les instructions de la fenêtre pour configurer Sharpdesk.

Connexion du câble USB

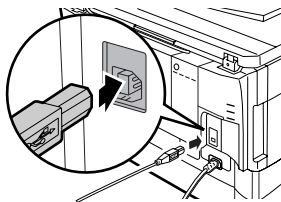
Suivez la procédure ci-dessous pour connecter l'appareil à votre ordinateur. Le câble USB pour la connexion de l'appareil à votre ordinateur n'est pas fourni avec cet appareil. Se munir par ailleurs des câbles nécessaires pour l'ordinateur.



- *La connexion USB est disponible pour les ordinateurs PC/AT initialement équipés d'un port USB et sur lesquels est installé Windows 98, Windows Me, Windows 2000 Professionnel, Windows XP ou Windows Vista.*
- *Ne branchez pas le câble USB avant d'installer le pilote d'imprimante. Le câble USB doit être connecté au cours de l'installation du pilote d'imprimante.*

1

Branchez le câble sur le connecteur USB de l'appareil.



2

Insérez l'autre extrémité du câble dans le port USB de votre ordinateur.

Utilisation de l'appareil en tant qu'imprimante partagée

Si l'appareil est destiné à être utilisé en tant qu'imprimante partagée dans un réseau, suivez les étapes ci-dessous pour installer le pilote d'imprimante sur l'ordinateur client.



Remarque

Pour savoir comment configurer le serveur d'impression, reportez-vous au manuel d'utilisation ou au fichier d'aide de votre système d'exploitation.

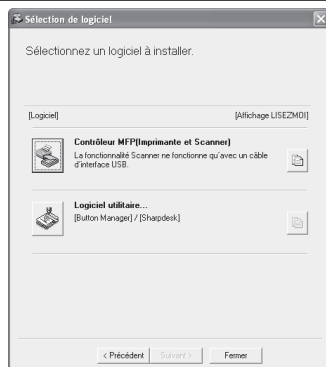
1 Réalisez les étapes 2 à 6 de la section "INSTALLATION DU LOGICIEL" (p.16).

2 Cliquez sur le bouton "Client".

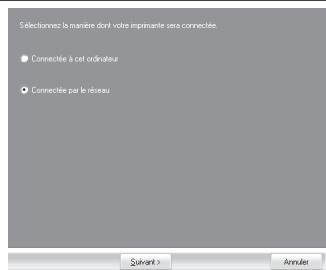


3 Cliquez sur le bouton "Contrôleur MFP".

Cliquez sur le bouton "Affichage LISEZMOI" pour afficher les informations sur les composants qui sont sélectionnés.

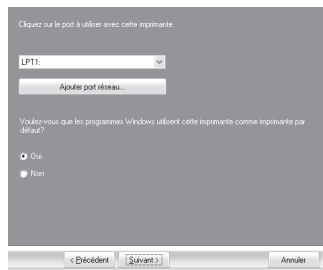


4 Sélectionnez "Connectée par le réseau" et cliquez sur le bouton "Suivant".



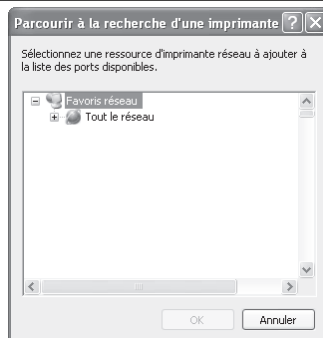
5 Cliquez sur le bouton "Ajouter port réseau".

Sous Windows Vista, le bouton "Ajouter port réseau" ne s'affiche pas.



6 Sélectionnez l'imprimante réseau qui est partagée et cliquez sur le bouton "OK".

Demandez à votre administrateur réseau le nom du serveur et le nom de l'imprimante de l'appareil sur le réseau.



7 Dans la fenêtre de sélection du port d'imprimante, vérifiez l'imprimante réseau partagée et vérifiez si l'appareil doit être utilisé comme imprimante par défaut, effectuez les sélections et cliquez sur le bouton "Suivant".

Suivez les instructions sur votre écran.



Attention

- Si vous utilisez Windows Vista et qu'une fenêtre d'avertissement de sécurité apparaît, veuillez à cliquer sur "Installer ce module".
- Si vous utilisez Windows 2000/XP et que vous recevez un message d'avertissement à propos du test du logo Windows ou de la signature numérique, cliquez sur "Continuer" ou sur "Oui".

8 La fenêtre de l'étape 3 s'affichera de nouveau. Cliquez sur le bouton "Fermer".




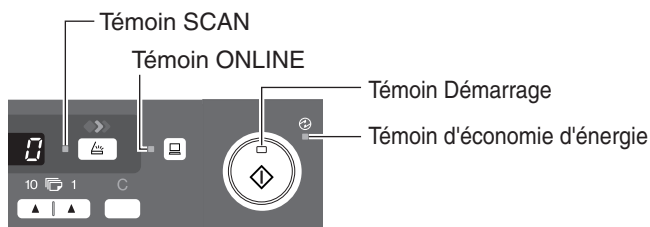
Remarque

A la fin de l'installation, il est possible que vous receviez un message vous invitant à redémarrer votre ordinateur. Dans ce cas, cliquez sur le bouton "Oui" pour redémarrer votre ordinateur.

L'installation du logiciel est à présent terminée.

TEMOINS DU TABLEAU DE COMMANDES

Les témoins ON LINE et Démarrage () vous informent sur l'état de l'imprimante ou du scanner.



Témoin Démarrage

Allumé : Indique que l'appareil est prêt à copier ou qu'un travail de numérisation est en cours.

Clignotant : Ce voyant clignote dans les situations suivantes:

- En cas d'interruption d'un travail d'impression.
- En cas de réservation d'un travail de copie.
- Pendant un réapprovisionnement interne en toner au cours d'un travail de copie ou d'impression.

Éteint : Ce voyant reste éteint dans les situations suivantes :

- Pendant une opération de copie ou de numérisation.
- Lorsque la machine est en mode coupure de courant automatique.
- S'il s'est produit un bourrage de papier ou une autre erreur de fonctionnement.
- Au cours de l'impression en ligne.

Témoin ONLINE

La touche ON LINE est activée et le mode on line/off line est modifié.

Allumé : Indique que l'appareil est prêt à imprimer ou qu'un travail de numérisation est en cours.
(On line)

Clignotant : Impression en cours ou des données sont transférées vers l'appareil depuis un ordinateur.


Éteint : Un travail de reproduction est en cours. (Off line)

Témoin d'économie d'énergie

Allumé : Indique que la machine est en mode économie d'énergie.

Clignotant : Indique que la machine est en cours de redémarrage (suite à l'ouverture puis la fermeture d'un capot ou suite à la mise hors tension puis sous tension de la machine).

Témoin SCAN

Allumé : La touche SCAN () a été activée et l'appareil est en mode scanner.

Clignotant : Un travail de numérisation lancé depuis l'ordinateur est en cours ou les données de numérisation sont enregistrées dans la mémoire de l'appareil.

Éteint : L'appareil est en mode copieur.

UTILISATION DU MODE IMPRIMANTE



En cas de problème avec la fonction imprimante, reportez-vous au manuel en ligne ou au fichier d'aide du pilote.

Ouverture du pilote d'imprimante à partir du menu Démarrer

Ouvrez la fenêtre de configuration du pilote d'imprimante en appliquant l'une des procédures décrites ci-après.

1 Cliquez sur le bouton "Démarrer".

2 Sélectionnez la commande "Panneau de configuration/Imprimantes et autre matériel", puis cliquez sur "Imprimantes et télécopieurs".

- Sous Windows Vista, sélectionnez la commande "Panneau de configuration", puis cliquez sur "Imprimante".
- Sous Windows 95/98/Me/2000, sélectionnez la commande "Paramètres" et cliquez "Imprimantes".

3 Cliquez sur l'icône du pilote d'imprimante "SHARP AR-xxxx" et sélectionnez "Propriétés" dans le menu "Fichier".

Sous Windows Vista, sélectionnez "Propriétés" du menu "Organiser".

4 Cliquez sur le bouton "Préférences d'impression", situé sous l'onglet "Général".

Sous Windows 98/Me, activez l'onglet "setup"

Vous affichez ainsi la fenêtre de configuration du pilote d'imprimante.



Pour de plus amples informations sur les onglets "Général", "Détails", "Gestion des couleurs" et "Partage", reportez-vous au manuel ou à l'aide de Windows.

Impression

1 Vérifiez que vous avez chargé le papier de format et de type voulus dans le magasin.

La procédure de chargement du papier est identique à celle du papier de copie. Reportez-vous à la section "CHARGEMENT DU PAPIER" (p.9).

2 Ouvrez le document que vous voulez imprimer et sélectionnez la commande "Imprimer" du menu "Fichier" de l'application.

3 Vérifiez que l'imprimante en cours est "SHARP AR-xxxx". Pour modifier les paramètres d'impression, cliquez sur le bouton "Préférences". Vous ouvrez ainsi la boîte de dialogue de configuration.

- Sous Windows 2000, le bouton "Propriétés" n'est pas disponible. Définissez vos paramètres à l'aide des onglets de la boîte de dialogue "Impression".
- Sous Windows 98/Me, cliquez sur le bouton "Propriétés".

4 Définissez les paramètres d'impression, notamment le nombre de copies, le type de média et la qualité d'impression, puis cliquez sur le bouton "Imprimer" pour lancer l'impression.

Sous Windows 98/Me, cliquez sur le bouton "OK" pour lancer l'impression. Pour de plus amples informations sur les paramètres d'impression, reportez-vous au manuel en ligne ou au fichier d'aide du pilote d'imprimante.



Remarque

- *Si un travail de reproduction est en cours au lancement de l'impression, la copie se poursuit. Lorsque celle-ci est terminée, vous pouvez exécuter l'impression en appuyant deux fois sur la touche d'annulation. Appuyez sur la touche ON LINE pour activer le mode en ligne ou attendez environ 60 secondes (temps de réinitialisation automatique)*.*
 - * *Le temps de réinitialisation automatique varie selon la configuration du programme utilisateur. Reportez-vous à la section "PROGRAMMES UTILISATEUR" (p.44).*
- *Les modes d'économie d'énergie et de coupure automatique du courant sont annulés au lancement de l'impression.*
- *Si le format de papier défini dans l'application est plus grand que celui présent dans l'imprimante, il est possible que l'image soit imprimée sur deux feuilles. Si le format de papier défini dans l'application est plus grand que celui présent dans l'imprimante, il est possible que la partie de l'image qui ne peut pas être transférée sur le papier reste sur la surface du tambour, ce qui pourrait entraîner des salissures sur le verso de la feuille. Si tel est le cas, sélectionnez le format correct et imprimez deux ou trois pages pour nettoyer le tambour.*
- *Si vous lancez une impression alors qu'un travail de numérisation est en cours, les données d'impression sont enregistrées dans la mémoire de l'appareil. L'impression commence à la fin du travail de numérisation.*

UTILISATION DU MODE SCANNER

Le pilote de scanner de l'appareil contient un pilote STI (Still image) et un pilote WIA (Windows Image Acquisition). Vous pouvez installer des logiciels qui prennent en charge les pilotes STI et WIA pour effectuer vos travaux de numérisation uniquement depuis le tableau de commandes de l'appareil.



Remarque

En cas de problème avec la fonction scanner, reportez-vous au manuel en ligne ou au fichier d'aide du pilote.

Utilisation du Gestionnaire de destinations

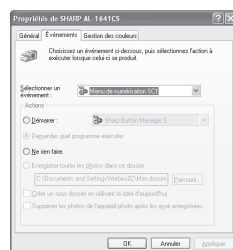
Configuration du Gestionnaire de destinations

L'outil Gestionnaire de destinations prend en charge les pilotes STI et WIA. Les paragraphes suivants expliquent comment configurer le Gestionnaire sous Windows.

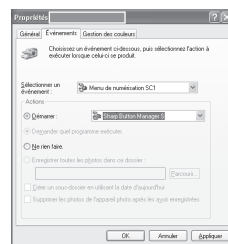
Windows XP/Vista

- 1 Cliquez sur le bouton "Démarrer", sélectionnez la commande "Panneau de configuration/Imprimantes et autre matériel", puis cliquez sur "Scanners et appareils photo". Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône "SHARP AR-xxxx" et sélectionnez la commande "Propriétés" du menu contextuel.**
Sous Windows Vista, cliquez sur le bouton "Démarrer", sélectionnez la commande "Panneau de configuration" et cliquez sur "Matériel et audio", puis cliquez sur "Scanneurs et appareils photo".

- 2 Dans la boîte de dialogue "Propriétés", activez l'onglet "Événements".**



- 3 Cliquez sur le bouton "Sélectionner un événement" et sélectionnez l'entrée "Menu de numérisation SC1" dans le menu déroulant. Sélectionnez "Sharp Button Manager S" dans "Démarrer", puis cliquez sur "Appliquer".**



- 4 Répétez l'étape 3 pour définir les menus "Menu de numérisation SC2" à "Menu de numérisation SC6".**

Cliquez sur le bouton "Sélectionner un événement" et sélectionnez "Menu de numérisation SC2" dans le menu déroulant. Sélectionnez "Sharp Button Manager S" dans "Démarrer", puis cliquez sur "Appliquer". Répétez cette procédure pour chaque ScanMenu jusqu'à "Menu de numérisation SC6". Une fois les paramètres définis, cliquez sur le bouton "OK" pour fermer la fenêtre. Quand vous avez défini les paramètres sous Windows, démarrez le Gestionnaire de destinations. Réglez les paramètres avancés et numérisez une image depuis l'appareil. Pour savoir comment ouvrir le Gestionnaire de destinations et en définir les paramètres, reportez-vous "Boîte de dialogue de configuration des paramètres de numérisation" (p.28).

Windows 98/Me/2000

Sous Windows 98, Windows Me et Windows 2000, si vous voulez effectuer une numérisation directement dans une application à l'aide du Gestionnaire de destinations, définissez les paramètres de Windows Event Manager de manière que les images soient transférées uniquement vers le Gestionnaire de destinations, comme expliqué ci-après.

- 1 Cliquez sur le bouton "Démarrer", sélectionnez la commande "Paramètres/Panneau de configuration" dans "Paramètres" et ouvrez "Scanners et appareils photo" dans le menu démarrer.**



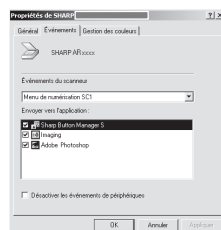
Remarque

Sous Windows Me, il peut arriver que l'icône "Scanner et appareils photo" ne soit pas affichée à la fin de l'installation du pilote MFP. Si tel est le cas, cliquez sur "Afficher toutes les options du Panneau de Configuration" dans le Panneau de configuration. L'icône "Scanner et appareils photo" apparaît à l'écran.

- 2 Sélectionnez "SHARP AR-xxxx", puis cliquez sur le bouton "Propriétés".**

Sous Windows Me, cliquez avec le bouton droit de la souris sur "SHARP AR-xxxx", puis sélectionnez la commande "Propriétés" dans le menu contextuel.

- 3 Dans la boîte de dialogue "Propriétés", activez l'onglet "Événements".**

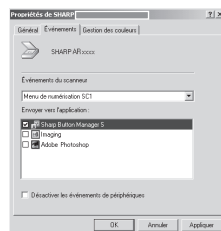


- 4 Cliquez sur le bouton "Événements du scanner" et sélectionnez l'entrée "Menu de numérisation SC1" dans le menu déroulant. Sélectionnez "Sharp Button Manager S" dans "Envoyer vers l'application", puis cliquez sur "Appliquer".**



Remarque


Si d'autres applications sont affichées, décochez les cases à cocher correspondantes. Seul Button Manager doit être sélectionné.



- 5 Répétez l'étape 4 pour définir les menus "Menu de numérisation SC2" à "Menu de numérisation SC6".**


Cliquez sur le bouton "Événements du scanner" et sélectionnez l'entrée "Menu de numérisation SC2" dans le menu déroulant. Sélectionnez "Sharp Button Manager S" dans "Démarrer", puis cliquez sur "Appliquer". Répétez cette procédure pour chaque ScanMenu jusqu'à "Menu de numérisation SC6". Une fois les paramètres définis, cliquez sur le bouton "OK" pour fermer la fenêtre. Quand vous avez défini les paramètres sous Windows, démarrez le Gestionnaire de destinations. Réglez les paramètres avancés et numérisez une image depuis l'appareil. Pour plus d'informations sur l'ouverture du Gestionnaire de destinations et les paramètres, reportez-vous à la section "Boîte de dialogue de configuration des paramètres de numérisation" à la page suivante.

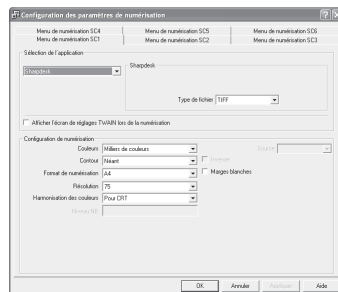
Boîte de dialogue de configuration des paramètres de numérisation

Après avoir configuré le Gestionnaire de destinations sous Windows, définissez les paramètres de numérisation dans le Gestionnaire de destinations. Pour configurer les paramètres de numérisation dans le Gestionnaire de destinations, cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône (), située dans la barre des tâches, et sélectionnez la commande "Configuration" dans le menu contextuel.

Pour de plus amples informations sur la configuration des paramètres de numérisation dans le Gestionnaire de destinations, reportez-vous au manuel en ligne ou au fichier d'aide.



Paramètre correspondant du Gestionnaire de destinations permettant d'envoyer automatiquement vers Sharpdesk des images en couleur, d'une résolution de 75 ppp, à l'aide de la touche SCANNER () "SC1" du tableau de commandes.



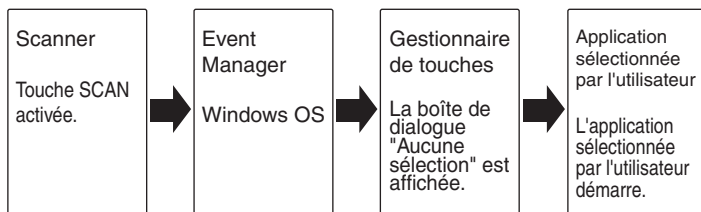
Remarque

Dans la boîte de dialogue, l'événement SC1 est configuré pour être directement envoyer vers le Gestionnaire de destinations. Le Gestionnaire de destinations est lui-même configuré pour transférer l'image vers Sharpdesk (paramètre par défaut). Sharpdesk démarre après avoir acquis l'image automatiquement.

Processus de configuration du Gestionnaire de destinations

Le Gestionnaire de destinations peut directement prendre en charge un événement de périphérique de la série AR-xxxx et démarrer l'application sélectionnée selon les paramètres de numérisation définis sur le tableau de commandes du modèle AR-xxxx (SC1, SC2, SC3, SC4, SC5, SC6).

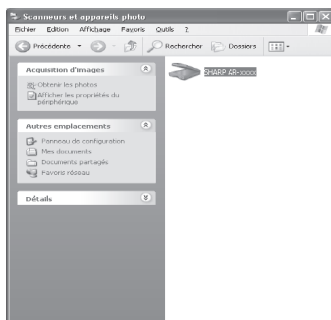
Lance la numérisation directement dans votre application depuis le périphérique.



Les options du Windows Event Manager pour le modèle "SHARP AR-xxxx" permet à l'utilisateur de se servir du Gestionnaire de destinations pour contrôler les événements Windows et transférer les images vers l'une des six applications configurées dans le Gestionnaire de destinations.

Cela peut se faire dans la boîte de dialogue de sélection de Windows Event Manager ou directement dans une application sélectionnée, si le Gestionnaire de destinations est le seul module configuré pour prendre en charge les événements de périphérique émanant du modèle "SHARP AR-xxxx".

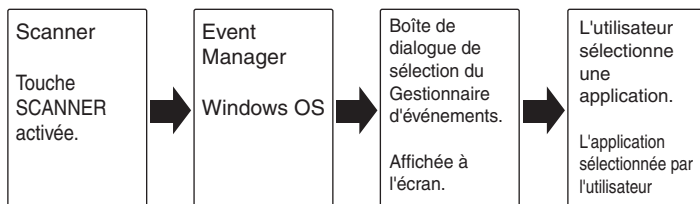
Pour ce faire, modifiez les paramètres Windows pour le modèle AR-xxxx dans le module Scanners et appareils photo du Panneau de configuration.



Ceci correspond au Panneau de Configuration de la fenêtre Propriétés de "Scanners et appareils photo". Le modèle AL-xxxx est présenté ici.

Windows Event Manager et les événements scanner sous Windows 98, Windows Me, Windows 2000, Windows XP et Windows Vista.

Les plate-formes Windows offrent aux logiciels un mécanisme leur permettant de prendre en charge les événements extérieurs pour un périphérique de numérisation tel que les modèles SHARP AR-xxxx. Ce mécanisme est contrôlé par le Gestionnaire de périphériques. Les applications prenant en charge les événements émanant d'un scanner/appareil photo sont enregistrés dans le Windows Event Manager et proposés à la sélection dans les applications enregistrées. Le chemin d'accès d'un événement vers l'application sélectionnée par l'utilisateur dépend de la configuration des événements pour le périphérique.



Boîte de dialogue de sélection du Gestionnaire d'événements. Présente les 2 applications configurées pour prendre en charge les événements de numérisation émanant du scanner AL-xxxx.

Sous Windows Vista, cette case à cocher ne s'affiche pas.

Utilisation de la touche SCAN pour lancer la numérisation

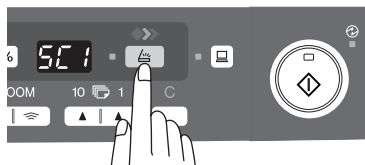


Remarque

- Il n'est pas possible d'effectuer une numérisation pendant un travail de reproduction.
- Si la touche SCANNER () est pressée durant l'impression, le travail d'impression est stocké.
- Si vous scannez un document à partir du SPF, seul un document peut être chargé, sauf si vous utilisez Sharpdesk.

1 Appuyez sur la touche SCAN ().

Le mode scanner est activé.

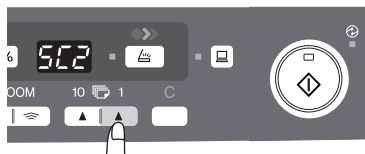


2 Placez le document que vous souhaitez numériser sur la vitre d'exposition/SPF.

Pour savoir comment mettre le document en place, reportez-vous à "MISE EN PLACE DES ORIGINAUX" (p.37).

3 Appuyez sur la touche d'indication du nombre de copies de droite pour afficher le numéro de l'application dans laquelle vous voulez effectuer la numérisation.

Par défaut, les numéros des applications sont les suivants.



Numéro de l'application	Application lancée
SC1	Sharpdesk
SC2	Email
SC3	FAX
SC4	OCR
SC5	Microsoft Word
SC6	Archivage


Pour vérifier les paramètres, reportez-vous à "Boîte de dialogue de configuration des paramètres de numérisation" (p.28) puis ouvrez la fenêtre de réglage du Gestionnaire de destinations.

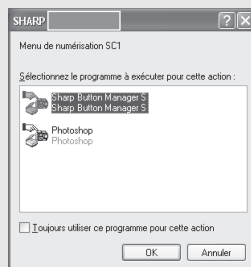
4 Appuyez sur la touche Démarrage ().

L'application sélectionnée démarre et la numérisation commence.



Remarque

- Si l'écran suivant s'affiche, sélectionnez *Gestionnaire de destinations* et cliquez sur "OK". Le *Gestionnaire de destinations* et l'application associée démarrent. Pour lancer uniquement le *Gestionnaire de destinations*, configurez son utilisation dans Windows en suivant les instructions de "Configuration du Gestionnaire de destinations" (p.26).
- Si l'étape 4 est accomplie avec la case "Afficher l'écran de réglage TWAIN durant la numérisation" activée dans la boîte de dialogue de réglage de la destination du bouton de numérisation (p.28), l'écran de réglage TWAIN (p.33) s'affiche automatiquement. Vérifiez les réglages, puis appuyez de nouveau sur la touche Démarrage () ou cliquez sur le bouton "Numériser" de l'écran de réglage TWAIN pour commencer la numérisation. Les données scannées sont transmises à l'application.



Ouverture du pilote de scanner et numérisation depuis votre ordinateur

Suivez la procédure décrite ci-après pour ouvrir la fenêtre de configuration du pilote de scanner. Dans notre exemple, la capture d'écran a été réalisée dans Sharpdesk.



Remarque

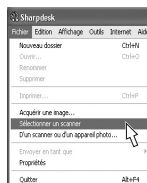
- Il n'est pas possible d'effectuer une numérisation pendant un travail de reproduction ou d'impression.
- La procédure d'ouverture du pilote de scanner varie selon le type d'application. Reportez-vous au manuel ou au fichier d'aide de votre application.
- Lorsque vous utilisez le pilote de scanner pour numériser un document placé dans le SPF. Si vous effectuez "prévisualiser" (reportez-vous au manuel en ligne ou au fichier d'aide du pilote de scanner), l'original présent dans le SPF sort automatiquement par la zone de sortie des originaux après l'aperçu. Pour numériser l'original après l'aperçu, placez de nouveau ce dernier dans le SPF.

Utilisation du pilote SHARP TWAIN

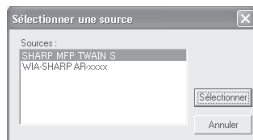
1 Placez le document que vous souhaitez numériser sur la vitre d'exposition/SPF.

Pour savoir comment mettre le document en place, reportez-vous à "MISE EN PLACE DES ORIGINAUX" (p.37).

2 Dans Sharpdesk, sélectionnez la commande "Sélectionner un scanner" du menu "Fichier".

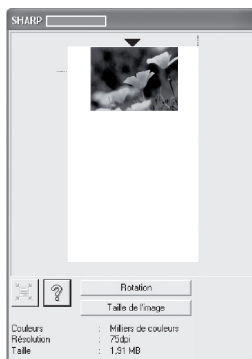


3 Sélectionnez "SHARP MFP TWAIN S", et cliquez sur le bouton "Sélection".



Si plusieurs périphériques de numérisation sont installés sur votre ordinateur, sélectionnez le scanner que vous voulez utiliser. L'accès à l'option de sélection du scanner varie selon l'application. Pour de plus amples informations, reportez-vous au manuel en ligne ou au fichier d'aide de l'application.

4 Sélectionnez la commande "Acquérir une image" du menu "Fichier" ou cliquez sur le bouton "Acquérir" ().



5 Définissez les paramètres de numérisation (reportez-vous au manuel en ligne ou au fichier d'aide) et cliquez sur le bouton "Numériser".

Le numérisation commence.

Numérisation à l'aide de "l'Assistant Scanner et appareil photo" sous Windows XP

Windows XP intègre un module de numérisation en standard. La procédure suivante décrit la numérisation à l'aide de "l'Assistant Scanner et appareil photo".



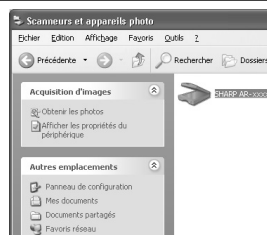
Remarque

Pour annuler la numérisation, cliquez sur le bouton "Annuler" de la fenêtre qui s'affiche.

1 Placez le document que vous souhaitez numériser sur la vitre d'exposition/SPF.

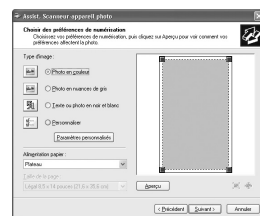
Pour savoir comment mettre le document en place, reportez-vous à "MISE EN PLACE DES ORIGINAUX" (p.37).

2 Cliquez sur le bouton "Démarrer", sélectionnez la commande "Panneau de configuration/Imprimantes et autre matériel" et cliquez sur "Scanners et appareils photo". Cliquez sur l'icône "SHARP AR-xxxx", puis sur "Obtenir les photos" à la rubrique "Acquisition d'images".



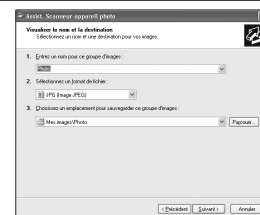
3 "L'Assistant Scanner et appareil photo" démarre. Cliquez sur le bouton "Suivant" et définissez les paramètres de numérisation de base.

Pour de plus amples informations sur les paramètres de numérisation, reportez-vous à l'aide de Windows XP. Cliquez sur "Suivant" après avoir défini les paramètres.



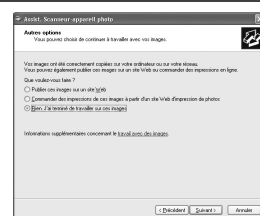
4 Attribuez à l'image scannée un nom, un format et un dossier d'enregistrement.

Pour de plus amples informations sur l'attribution d'un nom, d'un format et d'un dossier d'enregistrement à l'image, reportez-vous à l'aide de Windows XP.



5 La numérisation commence. À la fin de la procédure, sélectionnez la prochaine tâche que vous voulez exécuter.

Pour de plus amples informations sur les différentes sélections, reportez-vous à l'aide de Windows XP. Pour quitter "l'Assistant Scanner et appareil photo", activez l'option "Rien. J'ai terminé de travailler sur ces images.", puis cliquez sur "Suivant".



6 Cliquez sur le bouton "Terminer" de la fenêtre suivante. Vous fermez ainsi "l'Assistant Scanner et appareil photo".

UTILISATION DU MANUEL EN LIGNE

Dans le manuel en ligne, vous trouvez des instructions pour utiliser l'appareil comme imprimante ou scanner ainsi que les méthodes de résolution des problèmes d'impression ou de numérisation.

1 Allumez votre ordinateur.

2 Insérez le CD-ROM fourni dans votre lecteur de CD-ROM.

3 Cliquez sur le bouton "Démarrer", sélectionnez "Poste de travail" (🖥️), puis double-cliquez sur l'icône du lecteur de CD-ROM (💿).

- Sous Windows Vista, cliquez sur le bouton "Démarrer", cliquez sur "Ordinateur", puis double-cliquez sur l'icône du lecteur de CD-ROM (💿).
- Sous Windows 98/Me/2000, double-cliquez sur "Poste de travail" (📁), puis sur l'icône du lecteur de CD-ROM (💿).

4 Double-cliquez sur le dossier "Manual" et double-cliquez sur le dossier "French", puis double-cliquez sur l'icône "AR_203E.pdf".

La fenêtre suivante s'affiche.

5 Cliquez sur  pour consulter le manuel en ligne.

Pour fermer le manuel en ligne, cliquez sur le bouton (⌵) situé dans le coin supérieur droit de la fenêtre.



Remarque

- Vous pouvez imprimer le manuel en ligne dans Acrobat Reader. SHARP vous recommande d'imprimer les sections que vous consultez fréquemment.
- Pour de plus amples informations sur le fonctionnement et les fonctions de Acrobat Reader, consultez "l'aide" du programme.

AFFICHAGE DU MANUEL EN LIGNE

Le "Software CD-ROM" fourni avec la machine contient des manuels en ligne au format PDF. Pour consulter ces manuels, le logiciel Acrobat® Reader ou Adobe® ReaderTM d'Adobe Systems Incorporated doit être installé sur votre ordinateur. Si vous ne disposez d'aucun de ces programmes, vous pouvez les télécharger à l'adresse suivante :

<http://www.adobe.com/>

Ce chapitre explique les fonctions de copies élémentaires et plus évoluées. Le copieur est équipé d'une mémoire tampon de 1 page. Cette mémoire permet à l'appareil de réaliser jusqu'à 99 copies d'un document numérisé une seule fois. Cette fonctionnalité accroît le rendement, réduit le niveau sonore du copieur et en améliore la fiabilité en limitant l'usure des pièces du mécanisme de balayage du scanner.

PROCESSUS DE REPRODUCTION

- 1 Vérifiez que vous avez chargé du papier dans le magasin papier (p. 10) ou dans le plateau d'alimentation auxiliaire universel (p. 12) Vérifiez également le format du papier (p. 9).**

Reportez-vous à la page 10 pour savoir comment charger le papier.

- 2 Placez l'original.**

Si vous utilisez la vitre d'exposition, reportez-vous à la section "Utilisation de la vitre d'exposition" (p. 37). Si vous utilisez le SPF, reportez-vous à la section "Utilisation du SPF" (p. 38). Pour les copies sur des papiers de format A4 (8-1/2" x 11") ou supérieur, déployez l'extension du plateau de sortie du papier.

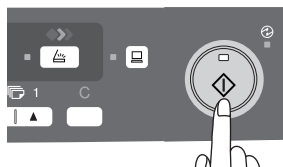


- 3 Sélectionnez les paramètres de copie.**

- Pour définir le nombre de copies, reportez-vous à la page 39.
- Pour définir les paramètres de résolution et de contraste, reportez-vous à la page 39.
- Pour réduire ou agrandir la copie, reportez-vous à la page 41.
- Pour sélectionner un autre magasin, reportez-vous à la page 41.

- 4 Lancez la copie**

Appuyez sur la touche Démarrage (⏏).






Remarque

- Si vous lancez un travail d'impression alors qu'un travail de copie est en cours, le premier commence à la fin du deuxième.
- La fonction scanner n'est pas disponible quand un travail de copie est en cours.

Interruption de copie

Si vous appuyez sur la touche Démarrage () pour lancer un travail de copie alors qu'un travail d'impression dans le magasin papier ou le plateau d'alimentation auxiliaire universel est en cours, le travail de copie est automatiquement exécuté après traitement des données d'impression stockées dans la mémoire de l'appareil (interruption de copie). Après cela, les données d'impression encore présentes dans l'ordinateur ne sont pas transférées vers l'appareil. À la fin du travail de copie, appuyez deux fois sur la touche d'annulation ou appuyez sur la touche ON LINE pour activer le mode online (p.23), ou attendez la fin du temps de réinitialisation automatique défini (p.44). Les données d'impression restantes sont transférées vers l'appareil et l'impression reprend.

MISE EN PLACE DES ORIGINAUX

Utilisation de la vitre d'exposition



Remarque

- La vitre d'exposition peut accueillir des originaux de format allant jusqu'à A4 (8-1/2" x 14").
- Une bande technique de 4mm (5/32") peut affecter les bords avant et arrière des copies. De même, une bande technique de 4,5mm (11/64") peut affecter les autres bords des copies.
- Lorsque vous copiez un livre ou un original plié ou froissé, appuyez légèrement sur le couvercle de l'original/SPF. Si ce dernier n'est pas fermé, les copies risquent d'être rayées ou floues.
- Lorsque vous utilisez la vitre d'exposition pour numériser un document, assurez-vous qu'un original n'est pas placé dans le SPF.

1

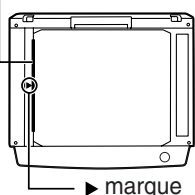
Ouvrez le couvercle de l'original/SPF et déposez le document.

2

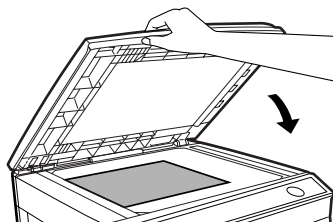
Placez l'original face à copier vers le bas sur la vitre d'exposition. Alignez-le sur la règle et le repère de centrage (►) de l'original. Fermez délicatement le couvercle de l'original/SPF.

Par défaut, lorsque vous faites une copie et que le couvercle/SPF de l'original est ouvert, la fonction qui empêche une utilisation excessive de toner s'active et "OP" apparaît sur l'écran. (Reportez-vous à "Activer la fonction d'ouverture du couvercle/SPF de l'original" (p.43))

Règle de l'original



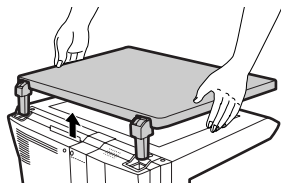
► marque



Réglage d'un document grand format

Le couvercle de l'original peut être retiré pour permettre la copie d'objets volumineux.

- 1 Relevez simplement le couvercle de l'original.**



- 2 Pour rattacher le couvercle de l'original, effectuez la procédure précédente à l'envers.**

Utilisation du SPF (Périphérique)

Le SPF peut accueillir jusqu'à 50 documents de format A5 à A4 (5-1/2" x 8-1/2" à 8-1/2" x 14") et présentant un grammage situé entre 56g/m² et 90g/m² (14 lbs. et 24 lbs.).



Remarque

- Avant de placer des documents dans le plateau de chargement des originaux, pensez à retirer toutes les agrafes ou attaches.
- Avant de placer des documents gondolés dans le plateau de chargement des originaux, pensez à les lisser. Dans le cas contraire, ils pourraient entraîner un bourrage de l'original.
- Si l'original est placé correctement dans le SPF, le témoin du SPF s'allumera. Si l'original n'est pas placé correctement, le témoin du SPF ne s'allumera pas. Si le SPF n'est pas fermé correctement, le témoin clignotera.
- Les originaux abîmés peuvent se bloquer dans le SPF. Il est recommandé de copier ce type de documents depuis la vitre d'exposition.
- Il est déconseillé de charger les originaux spéciaux, comme les transparents, dans le SPF. Placez-les directement sur la vitre d'exposition.
- Une bande technique (max. 4mm (5/32")) peut affecter les bords avant et arrière des copies. De même, une bande technique (max. 4.5mm (11/64")) au total peut affecter les autres bords des copies.
- Pour interrompre la copie continue depuis le SPF, appuyez sur la touche d'annulation.

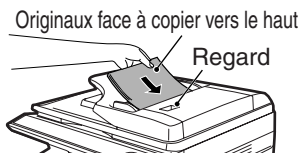
- 1 Vérifiez qu'aucun original ne se trouve sur la vitre d'exposition.**

- 2 Ajustez les guides du document original à la taille de ce dernier.**





- 3 Placez les originaux face à copier vers le haut dans le plateau de chargement des originaux.**

Utilisez le regard (voir l'illustration à droite) pour vérifier la position de l'original. Il y a une marque indiquant le bord supérieur de l'original ▲ dans le regard. Alignez le bord supérieur de l'original sur cette marque.



CONFIGURATION DU NOMBRE DE COPIES

En cas de reproduction à partir de la vitre d'exposition ou du SPF, utilisez les deux touches de configuration du nombre de copies (, ) pour définir le nombre de copies voulu.



Remarque

- Pour effacer une entrée saisie par erreur, appuyez sur la touche d'annulation.
- Le paramètre initial permet de réaliser une seule copie quand "0" est affiché.

- Appuyez sur la touche d'indication du nombre de copies de droite pour définir les unités de 0 à 9. Cette touche ne modifie pas les dizaines.
- Appuyez sur la touche d'indication du nombre de copies de gauche pour définir les dizaines de 1 à 9.



REGLAGE DE L'EXPOSITION/REPRODUCTION DE PHOTOGRAPHIES

Réglage de l'exposition

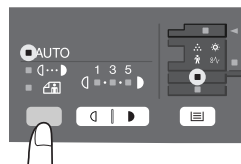
En mode d'exposition automatique, la plupart des originaux ne requièrent pas de réglage du contraste de reproduction. Pour régler le contraste manuellement ou pour copier des photographies, vous pouvez définir le niveau d'exposition selon une procédure manuelle comprenant cinq étapes.





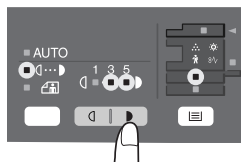
Remarque

Vous pouvez modifier la résolution de copie des modes AUTO et MANUEL () (p.44)

- 1 Appuyez sur la touche de sélection du mode d'exposition pour sélectionner le mode MANUEL () ou PHOTO ()**



- 2 Appuyez sur la touche Clair () ou Foncé () pour régler l'exposition selon vos souhaits. Si le niveau d'exposition 2 est sélectionné, les deux témoins situés les plus à gauche pour ce niveau s'allumeront simultanément. De même, si le niveau 4 est sélectionné, les deux témoins situés les plus à droite pour ce niveau s'allumeront simultanément.**



Réglage automatique de l'exposition



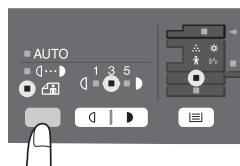
Remarque

Le niveau d'exposition automatique reste actif jusqu'à ce que vous le modifiiez en appliquant cette procédure.

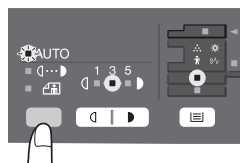
Le niveau d'exposition automatique peut être réglé en fonction de vos besoins de reproduction. Il est défini pour les travaux de reproduction effectués depuis la vitre d'exposition et le SPF.

- 1** Lorsque vous réglez le niveau d'exposition automatique pour effectuer un travail de reproduction depuis le SPF, placez un original dans le plateau de chargement des originaux et vérifiez que le témoin du SPF s'allume. Lorsque vous réglez le niveau d'exposition automatique pour effectuer un travail de reproduction depuis la vitre d'exposition, veillez à ce qu'aucun original ne se trouve dans le plateau de chargement des originaux.

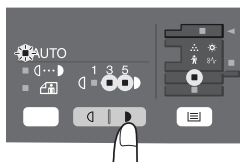
- 2** Appuyez sur la touche de sélection du mode d'exposition pour sélectionner le mode PHOTO (📷).



- 3** Maintenez la touche de sélection du mode d'exposition enfoncée pendant 5 secondes environ. Le témoin PHOTO (📷) s'éteint, tandis que le témoin AUTO commence à clignoter. Un ou deux témoins de clair et de foncé correspondant au niveau d'exposition automatique sélectionné s'allument.



- 4** Appuyez sur la touche Clair (☺) ou Foncé (☹) pour régler l'exposition selon vos souhaits. Si le niveau d'exposition 2 est sélectionné, les deux témoins situés les plus à gauche pour ce niveau s'allumeront simultanément. De même, si le niveau 4 est sélectionné, les deux témoins situés les plus à droite pour ce niveau s'allumeront simultanément.



- 5** Appuyez sur la touche de sélection du niveau d'exposition. Le témoin AUTO s'arrête de clignoter et reste allumé.

REDUCTION/AGRANDISSEMENT/ZOOM

Trois taux de réduction préréglés et deux taux d'agrandissement préréglés sont mis à votre disposition. La fonction de zoom vous permet de sélectionner un taux de reproduction situé entre 25% et 400% par pas de 1%. (Lorsque le SPF est utilisé, la plage du taux de zoom est 50 % à 200 %.)

1 Placez l'original et vérifiez le format de papier.

2 Servez-vous de la touche de sélection du taux de reproduction et/ou de la touche de ZOOM (,), pour sélectionner le taux de reproduction de votre choix.





Remarque

- Pour vérifier la configuration du zoom sans la modifier, maintenez la touche d'affichage du taux de reproduction enfoncée (%). Lorsque vous relâchez la touche, l'écran affiche de nouveau le nombre de copies.
- Pour revenir au taux de zoom de 100%, appuyez plusieurs fois sur la touche de sélection du taux de reproduction jusqu'à ce que le témoin 100% s'allume.

3 Définissez le taux de réduction/d'agrandissement.



Remarque

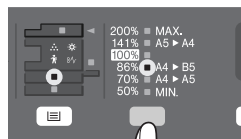
Pour réduire ou augmenter rapidement le taux de zoom, maintenez la touche () ou () enfoncée. Le réglage s'arrête au niveau des taux de réduction et d'agrandissement préréglés. Pour poursuivre votre sélection, relâchez la touche et maintenez-la de nouveau enfoncée.

Pour sélectionner un taux de reproduction préréglé :



Les taux de réduction et d'agrandissement disponibles sont les suivants :

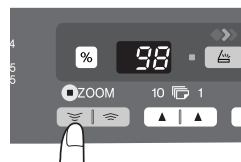
50%, 70%, 86%, 141%, et 200%.

(50%, 64%, 78%, 129%, et 200%)




Pour sélectionner un taux de zoom:

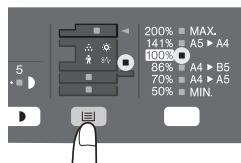
Lorsque vous activez une touche de ZOOM () ou () , le témoin ZOOM s'allume et le taux de zoom sélectionné s'affiche sur l'écran.



SELECTION DU MAGASIN PAPIER

Appuyez sur la touche de sélection de plateau ().

À chaque fois que vous activez la touche de sélection du magasin (), l'emplacement indiqué par le témoin du plateau d'alimentation papier change dans l'ordre suivant : magasin papier 1, magasin papier 2*, plateau d'alimentation auxiliaire universel.



* Périphérique

This chapter describes the special functions of this unit. Use these functions as needed.

DESCRIPTION DES FONCTIONS PARTICULIERES



Mode d'économie de toner

Réduit la consommation de toner de 10% environ.




Modes d'économie d'énergie

Cet appareil est doté de deux modes d'économie d'énergie : le mode d'économie d'énergie et le mode de coupure automatique du courant.

Mode d'économie d'énergie

Lorsque le copieur passe en mode d'économie d'énergie, le témoin d'économie d'énergie () s'allume et les autres témoins restent inchangés. Dans ce mode, l'unité de fixation de l'appareil est maintenue à un niveau de température relativement bas, ce qui permet d'économiser l'énergie. Pour copier à partir du mode d'économie d'énergie, effectuez les sélections voulues, puis appuyez sur la touche Démarrage () en appliquant la procédure de copie normale.



Mode de coupure automatique du courant

Lorsque l'appareil passe en mode de coupure automatique du courant, le témoin d'économie d'énergie () s'allume et tous les autres témoins s'éteignent, à l'exception de ONLINE. Le mode de coupure automatique du courant permet de réaliser davantage d'économie d'énergie que le mode d'économie d'énergie, mais exige une durée supérieure de préchauffage avant le démarrage de la copie. Pour copier en mode de coupure automatique du courant, appuyez sur la touche Démarrage (). Pour copier à partir du mode de coupure automatique du courant, appuyez sur la touche Démarrage () à l'aide de la procédure de copie normale.



Réinitialisation automatique

L'appareil revient aux réglages initiaux quand un laps de temps défini s'est écoulé après un travail. Celui-ci (temps de réinitialisation automatique) peut être modifié.

Résolution des modes AUTO et MANUEL



Vous pouvez définir la résolution de reproduction utilisée pour les modes d'exposition AUTO et MANUEL ( ... ).

Activer la fonction d'ouverture du couvercle/SPF de l'original


Lorsqu'elle est activée, cette fonction peut aider à empêcher une utilisation inutile du toner qui se produit lorsque le couvercle/SPF de l'original n'est pas complètement fermé. Si vous appuyez sur la touche Démarrage () lorsque le couvercle/SPF de l'original n'est pas complètement fermé, "DP" apparaît sur l'écran d'affichage et la copie n'a pas lieu. Si la copie n'a pas lieu, elle peut être effectuée en appuyant de nouveau sur la touche Démarrage (), cependant, la taille de la numérisation définie dans "Fonction de définition de la largeur du papier effectif de copie" (programme numéros 25, 26, 27) sera utilisée. Si le couvercle/SPF de l'original est complètement fermé après l'apparition de "DP", la copie se fera au format normal.

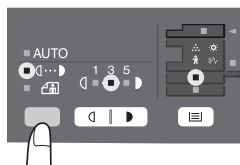




Remarque

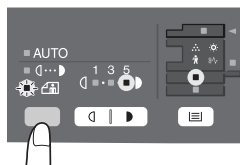
Lorsque cette fonction est désactivée, si vous appuyez sur la touche [Démarrer] () pour faire une copie et que le couvercle/SPF de l'original est ouvert, les parties en dehors de l'original seront copiées en noir. Même lorsque cette fonction est activée, si vous appuyez deux fois sur la touche [Démarrer] () pour faire une copie et que le couvercle/SPF de l'original est ouvert, les parties en dehors de l'original peuvent être copiées en noir. Pour éviter une utilisation excessive de toner, assurez-vous que le couvercle/SPF de l'original est fermé lorsque vous faites une copie.


MODE D'ECONOMIE DE TONER

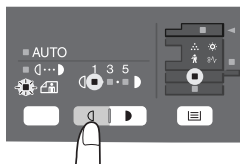
- 1 Servez-vous de la touche de sélection du mode d'exposition pour sélectionner le mode MANUEL ().




- 2 Maintenez la touche de sélection du mode d'exposition enfoncée pendant 5 secondes environ. Le témoin MANUEL () s'éteint, tandis que le témoin PHOTO () commence à clignoter. Le témoin de clair et de foncé marqué "5" s'allume pour indiquer que vous vous trouvez dans le mode d'alimentation en toner standard.




- 3 Pour activer le mode d'économie de toner, appuyez sur la touche Clair (). Le témoin de clair et de foncé marqué "1" s'allume pour indiquer que vous vous trouvez en mode d'économie de toner.



- 4 Appuyez sur la touche de sélection du mode d'exposition. Le témoin PHOTO () arrête de clignoter, tandis que le témoin de clair et de foncé marqué "3" s'allume. Vous vous trouvez alors en mode d'économie de toner.












Remarque

Pour revenir au mode standard, répétez la procédure, mais à l'étape 3, appuyez sur la touche Foncé () pour sélectionner le niveau d'exposition "5".

PROGRAMMES UTILISATEUR

Les programmes utilisateur permettent de définir, de modifier ou d'annuler les paramètres de certaines fonctions selon vos souhaits.

Configuration du programme utilisateur

- 1** Maintenez la touche Clair () enfoncée simultanément pendant plus de 5 secondes jusqu'à ce que tous les témoins d'alarme (, , , ) clignotent et que "  " s'affiche sur l'écran.
- 2** Utilisez la touche d'indication du nombre de copies de gauche () pour sélectionner un numéro de programme utilisateur (Pour les numéros de programme utilisateur, voir le tableau suivant.).
- 3** Appuyez sur la touche Démarrage (). Le numéro du programme sélectionné reste affiché sur le côté gauche de l'écran et le numéro du paramètre actuellement sélectionné pour le programme clignote sur le côté droit de l'écran.
- 4** Sélectionnez le paramètre de votre choix à l'aide de la touche d'indication du nombre de copies de droite (). Le numéro du paramètre sélectionné clignote sur le côté droit de l'écran.

Programme N°	Mode	Paramètres
1	Temps de réinitialisation automatique	1 → 10 sec., 2 → 30 sec., *3 → 60 sec., 4 → 90 sec., 5 → 120 sec., 6 → désactivé
2	Mode d'économie d'énergie	*1 → 30 sec., 2 → 60 sec., 3 → 5 min., 4 → 30 min., 5 → 60 min., 6 → 120 min., 7 → 240 min.
3	Mode de coupure automatique du courant	*1 → activé, 2 → désactivé
4	Temps de coupure automatique du courant	*1 → 5 min., 2 → 30min., 3 → 60 min., 4 → 120 min., 5 → 240 min.
6	Temps de décharge automatique de l'original du SPF (Ne fonctionne que si un SPF est installé.)	1 → 5 min., *2 → 30 min., 3 → 60 min., 4 → 120 min., 5 → 240 min., 6 → désactivé
10	Résolution des modes AUTO et MANUEL	*1 → 300ppp, 2 → 600ppp
21	Réglages usine	1 → OUI, *2 → NON
24	Empêcher des copies OC lorsque le couvercle/SPF de l'original est relevé	*1 → activé, 2 → désactivé

Programme N°	Mode	Paramètres
25	Fonction de définition de la largeur du papier effectif de copie (Plateau d'alimentation auxiliaire)	*1 → Grand (largeur LETTER/A4) 2 → Petit (largeur Facture/B5R)
26	Fonction de définition de la largeur du papier effectif de copie (Magasin 1)	*1 → Grand (largeur LETTER/A4) 2 → Petit (largeur Facture/B5R)
27	Fonction de définition de la largeur du papier effectif de copie (Magasin 2) (Fonctionne uniquement lorsqu'un magasin papier inférieur est installé.)	*1 → Grand (largeur LETTER/A4) 2 → Petit (largeur Facture/B5R)
28	Sélection du mode de démarrage de la copie (Rotation polygonale activée/désactivée)	*1 → activé, 2 → désactivé
29	Réglage de la température de fixation lorsque le plateau d'alimentation auxiliaire est utilisé	1 → Basse, *2 → Haute

* Les réglages initiaux sont indiqués par un astérisque (*).

5 Appuyez sur la touche Démarrage (⏻). Le nombre figurant à droite de l'écran reste allumé et la valeur entrée est enregistrée.



Remarque

Pour modifier la configuration ou pour sélectionner un autre mode, appuyez sur la touche d'annulation. L'appareil revient à l'étape 2.

6 Appuyez sur la touche Clair (☐) pour revenir au mode de copie normal.

AFFICHAGE DU NOMBRE TOTAL DE COPIES

Suivez la procédure décrite ci-après pour afficher le nombre total de copies.

Maintenez la touche d'annulation enfoncée pendant environ 5 secondes. Le nombre total de copies s'affiche en deux étapes, avec trois chiffres pour chacune d'entre elles.

Exemple : Le nombre total de copies est 1.234.

001 ➡ 234

Ce chapitre présente comment remplacer la cartouche de toner, et comment nettoyer l'appareil.



Remarque

Veillez à n'utiliser que des pièces et fournitures SHARP d'origine.

REPLACEMENT DE LA CARTOUCHE DE TONER

Lorsque le témoin de remplacement de cartouche de toner requis (⦿) est allumé, il faudra bientôt remplacer la cartouche de toner. Procurez-vous une cartouche neuve. Lorsque le témoin de remplacement de cartouche de toner requis (⦿) clignote, il faut remplacer la cartouche de toner avant de pouvoir à nouveau copier. Remplacez la cartouche de toner en procédant comme indiqué ci-dessous.

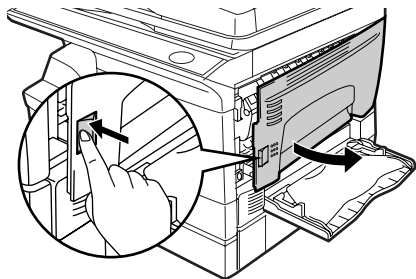


Remarque

- Lorsque la cartouche toner est usagée, il peut être possible d'effectuer quelques copies supplémentaires. Pour ce faire, retirez la cartouche de l'appareil, secouez-la dans le sens horizontal, puis réinstallez-la. Si vous ne pouvez pas effectuer de copies après cette opération, changez la cartouche.
- Au cours d'un long travail de copie d'originaux sombres, il se peut que le témoin départ (⦿) clignote, que le témoin s'allume et que le copieur s'arrête alors qu'il reste encore du toner. Le copieur effectuera le réapprovisionnement en toner pendant deux minutes au maximum, puis le témoin départ (⦿) s'allumera. Appuyez alors sur la touche départ (⦿) pour reprendre la copie.

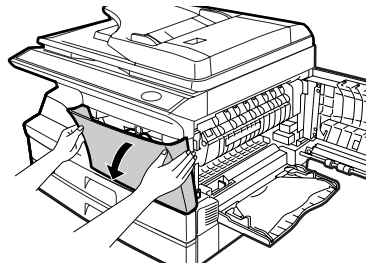
1

Ouvrez le capot latéral tout en appuyant sur la touche d'ouverture du capot latéral.



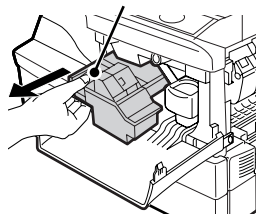
2

Appuyez délicatement sur les côtés du couvercle frontal pour l'ouvrir.



3 Retirez délicatement la cartouche de toner en enfonçant le bouton de déverrouillage.

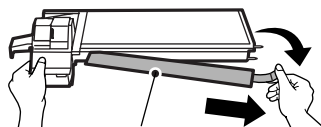
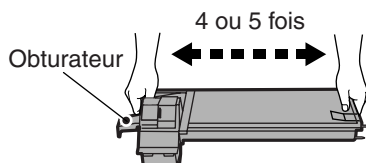
Levier de libération de la cartouche de toner



Remarque

- Après avoir retiré la cartouche de toner, il ne faut ni la secouer, ni la frapper. Ceci risquerait d'entraîner une fuite de toner de la cartouche. Mettez immédiatement l'ancienne cartouche dans le sachet fourni dans la boîte de la nouvelle cartouche.
- Détruisez la cartouche de toner vide conformément à la législation locale.

4 Sortez la cartouche de toner de son sachet. Saisissez la cartouche des deux côtés et secouez-la à l'horizontale quatre ou cinq fois. Après avoir secoué la cartouche, retirez la bande.



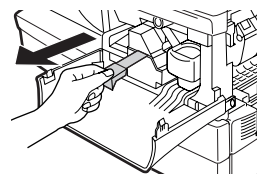
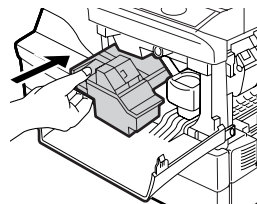
Bande adhésive



Remarque

Saisissez la cartouche de toner comme illustré. Ne tenez pas la cartouche par l'obturateur. Ne la secouez pas après avoir enlevé le bande adhésive.

5 Insérez doucement la cartouche de toner le long des guides jusqu'à ce qu'elle se bloque tout en poussant le levier de déverrouillage. Retirez la bande de l'obturateur. Retirez l'obturateur de la cartouche de toner, tel que cela est présenté dans l'illustration. Jetez l'obturateur.

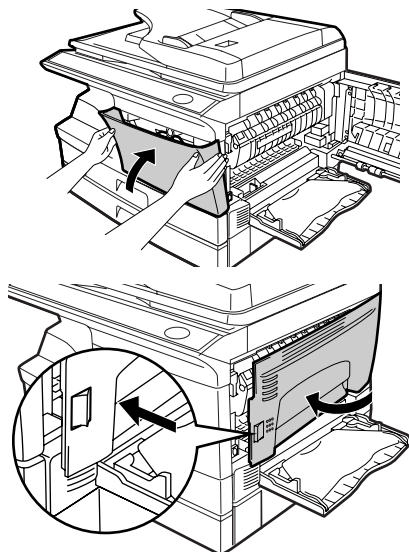


- 6** Fermez le couvercle frontal, puis le couvercle latéral en appuyant sur les zones arrondies situées à côté du bouton d'ouverture du couvercle latéral. Le témoin s'éteint et le témoin Démarrage () s'allume.



Attention

Lors de la fermeture des couvercles, veillez à refermer correctement le couvercle frontal, puis le couvercle latéral. Si vous refermez les couvercles dans l'ordre inverse, vous risquez de les endommager.

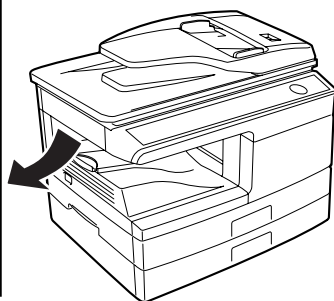
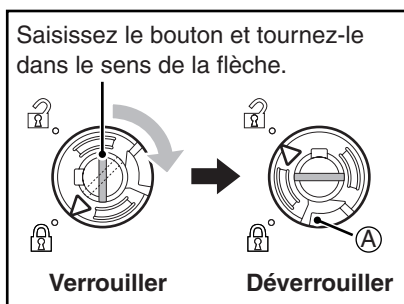


Remarque

Même après l'installation d'une nouvelle cartouche, le témoin () de départ peut ne pas s'allumer, ce qui indique que la copie ne peut pas reprendre (alimentation en toner insuffisante). Dans ce cas, ouvrez et refermez le capot latéral. L'alimentation en toner du copieur recommence en 2 minutes environ et la copie peut reprendre.

BOUTON DE VERROUILLAGE DE LA TÊTE DU SCANNER

Le bouton de verrouillage de la tête du scanner est situé sous la vitre d'exposition. Si l'interrupteur est verrouillé (), la machine ne fonctionnera pas. Déverrouillez cet interrupteur () en procédant comme illustré ci-dessous.



Pour verrouiller le bouton de verrouillage de la tête du scanner, relevez le loquet **A** et tournez le bouton du centre dans le sens inverse des aiguilles d'une montre de 90 degrés jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

NETTOYAGE DE L'APPAREIL

Un entretien adéquat est essentiel pour obtenir des copies claires et nettes. Consacrez régulièrement quelques minutes au nettoyage de l'appareil.



Ne pas utiliser de nettoyant inflammable de type aérosol. Le gaz pulvérisé risque d'entrer en contact avec des composants électriques internes ou des pièces à haute température, avec un risque d'incendie ou de choc électrique.



- Avant de nettoyer l'appareil, veillez à placer l'interrupteur d'alimentation en position d'arrêt et à débrancher le cordon d'alimentation de la prise de courant.
- N'utilisez pas de diluant, de benzène ou d'autres produits de nettoyage volatiles. Ceci risquerait de provoquer une déformation, une décoloration, une détérioration ou un dysfonctionnement.

Capots extérieurs

Essayez les capots extérieurs avec un chiffon doux et propre.

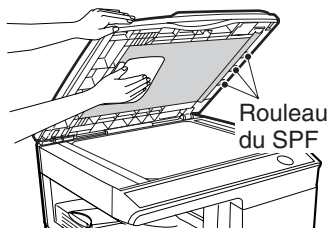
Vitre d'exposition et face arrière du couvercle de l'original/SPF

Les taches présentes sur la vitre d'exposition, la vitre de numérisation du SPF, le capot ou le rouleau du SPF seront également copiées. Nettoyez ces éléments au moyen d'un chiffon doux et propre. Si nécessaire, humectez le chiffon avec un produit de nettoyage des vitres.

Vitre d'exposition/vitre de numérisation



Couvercle de l'original/SPF



Chargeur de transfert

Si des rayures ou des taches apparaissent sur les copies, il est possible que le chargeur de transfert soit sale. Nettoyez cet élément en suivant la procédure décrite ci-après.

1 Mettez l'appareil hors tension. (p.8)

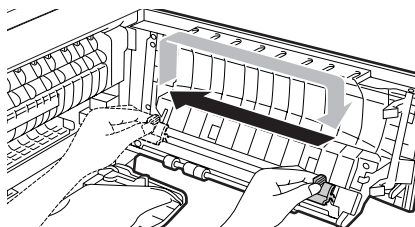
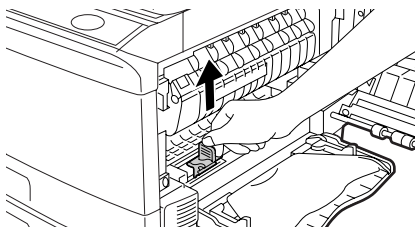
2 Vérifiez que le plateau d'alimentation auxiliaire universel est ouvert, puis ouvrez le couvercle latéral en appuyant sur son bouton d'ouverture.

3 Dégagez la pince de nettoyage du chargeur en saisissant la patte. Placez la pince de nettoyage sur l'extrémité droite du chargeur de transfert, faites-la coulisser délicatement jusqu'à l'extrémité gauche du chargeur, puis retirez-la. Répétez l'opération deux ou trois fois.

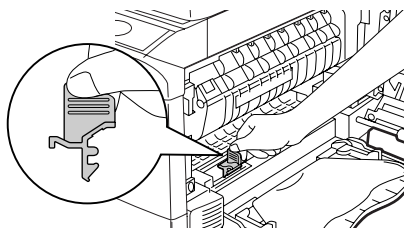


Remarque

Faites coulisser la pince de nettoyage du chargeur depuis l'extrémité droite jusqu'à l'extrémité gauche, le long de la rainure du chargeur. Si la pince est interrompue dans sa course, les copies pourraient présenter des taches.



4 Remplacez la pince de nettoyage du chargeur dans sa position initiale. Fermez le couvercle latéral en appuyant sur les zones arrondies situées à côté du bouton d'ouverture de ce dernier.



5 Mettez l'appareil sous tension. (p.7)

Dans ce chapitre, vous trouverez des informations sur l'extraction du papier bloqué et sur le dépannage de l'appareil.

En cas de problèmes liés à la fonction imprimante ou scanner de l'appareil, reportez au manuel en ligne ou au fichier d'aide du pilote d'imprimante/de scanner.

GUIDE DE DEPANNAGE

En cas de problème, consultez la liste de vérifications suivante avant de contacter votre représentant du service après-vente.

Problème	Cause possible	Solution	Page
L'appareil ne fonctionne pas.	L'appareil est-il branché ?	Branchez l'appareil à une prise de courant reliée à la terre.	7
	L'appareil est-il sous tension ?	Mettez l'appareil sous tension.	7
	Le couvercle latéral est-il correctement fermé ?	Fermez délicatement le couvercle latéral.	47
	Le couvercle frontal est-il fermé ?	Fermez délicatement le couvercle frontal, puis le couvercle latéral.	47
Copies vierges	L'original est-il placé face imprimable vers le bas sur la vitre d'exposition ou face imprimable vers le haut dans le SPF ?	Placez l'original face imprimable vers le bas sur la vitre d'exposition ou face imprimable vers le haut dans le SPF.	37, 38
	Le bouton de verrouillage de la tête du scanner est-il verrouillé ?	Déverrouillez-le et placez l'interrupteur d'alimentation en position arrêt/marche.	48
Les copies sont trop sombres ou trop claires.	L'image originale est-elle trop sombre ou trop claire ?	Régalez l'exposition manuellement.	39
	Le mode exposition automatique est-il activé ?	Régalez le niveau d'exposition automatique.	40
	Le mode exposition photo est-il activé ?	Désactivez le mode exposition photo.	39
Les copies sont sales ou tachées.	La vitre d'exposition ou le SPF sont-ils sales ?	Nettoyez-les régulièrement.	49
	L'original est-il sale ou taché ?	Utilisez un original propre.	—
Les copies présentent des rayures.	Le chargeur de transfert est-il propre ?	Nettoyez le chargeur de transfert.	50
Bourrages papier fréquents.	Utilisez-vous du papier non standard ?	Utilisez du papier standard. Les papiers spéciaux doivent être chargés dans le plateau d'alimentation auxiliaire universel.	9
	Le papier est-il gondolé ou humide ?	Conservez le papier à plat dans son emballage, dans un endroit sec.	—
	Des morceaux de papier sont-ils restés dans l'appareil ?	Dégagez tous les morceaux de papier bloqués.	53
	Les guides-papier du magasin sont-ils réglés correctement ?	Régalez les guides-papier correctement en fonction du format du papier.	10, 13
	Y a-t-il trop de papier dans le magasin ou le plateau d'alimentation auxiliaire universel ?	Retirez le surplus de papier du magasin.	10, 12
Les images s'effacent facilement.	Le papier est-il trop épais ?	Utilisez un papier conforme aux spécifications.	9
	La température de fixation n'est pas appropriée.	Dans les programmes utilisateur, définissez "Réglage de la température de fixation lorsque le plateau d'alimentation auxiliaire est utilisé" (programme 29) sur "2 (Haute)".	45
	Le papier est-il humide ?	Remplacez-le par du papier sec. Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, retirez le papier du magasin et conservez-le dans son emballage, dans un endroit sec.	2
L'impression n'est pas uniforme entre les bords du papier et le centre.	La température de fixation n'est pas appropriée.	Dans les programmes utilisateur, définissez "Réglage de la température de fixation lorsque le plateau d'alimentation auxiliaire est utilisé" (programme 29) sur "1 (Basse)".	45

TEMOINS D'ETAT





Quand les témoins suivants s'allument ou clignent sur le tableau de commandes, ou quand les codes alphanumériques suivants s'affichent sur l'écran, résolvez le problème immédiatement en vous référant au tableau suivant et à la page correspondante.







Remarque

Veillez à n'utiliser que des pièces et fournitures SHARP d'origine.

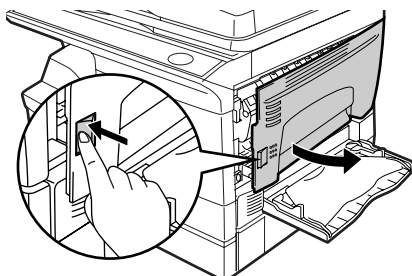
Indication			Cause et solution	Page
	Témoin de remplacement de développeur	Allumé	Le développeur est nécessaire. Contactez votre représentant du service après-vente dès que possible.	59
	Témoin de remplacement de cartouche de toner requis	Allumé	Remplacement de la cartouche de toner à prévoir. Préparez une nouvelle cartouche.	46
		Clignotant	La cartouche de toner doit être remplacée. Installez une nouvelle cartouche.	46
	Témoin de blocage du papier	Clignotant	Un blocage de papier s'est produit. Dégagez le papier bloqué comme expliqué à la section "BLOCAGE DE PAPIER-EXTRACTION".	53
			Le couvercle latéral inférieur est peut-être ouvert. Si c'est le cas, fermez-le.	56
	Témoin de maintenance	Allumé	L'assistance par un technicien de maintenance SHARP agréé est requise.	59
	Témoin de blocage de papier dans le SPF	Allumé	Lorsque le couvercle du plateau de chargement est ouvert.	—
		Clignotant	L'original a provoqué un blocage de papier dans le SPF. Retirez les documents responsables du bourrage comme expliqué à la section "E: Blocage de papier dans le SPF (Périphérique)".	57
	Le témoin d'économie d'énergie reste allumé.	L'appareil est en mode d'économie d'énergie. Appuyez sur n'importe quelle touche pour désactiver le mode en cours.		42
		L'appareil est en mode de coupure automatique du courant. Appuyez sur la touche Démarrage () pour désactiver le mode en cours.		42
	Le témoin du magasin papier clignote.	Le magasin papier n'est pas enfoncé correctement, ou il n'y a pas de papier dans le magasin. Enfoncez le magasin jusqu'au fond ou chargez du papier dans le magasin.		—
	CH clignote à l'écran.	La cartouche de toner n'est pas installée. Vérifiez si la cartouche est bien installée.		46
	CH reste allumé à l'écran.	Le couvercle latéral est ouvert. Refermez-le correctement en appuyant sur les zones arrondies situées à côté de son bouton d'ouverture.		—
	OP clignote à l'écran.	Cela apparaît si le couvercle/SPF de l'original est ouvert lorsque la copie commence. Fermez complètement le couvercle/SPF de l'original, ou appuyez sur la touche Démarrage () une nouvelle fois. Selon la couleur et le contraste de l'original, "OP" peut clignoter même lorsque le couvercle/SPF de l'original est fermé. Dans ce cas, appuyez de nouveau sur la touche Démarrage pour faire une copie.		—
	P clignote à l'écran.	Le magasin papier ou le plateau d'alimentation auxiliaire universel est vide. Chargez le papier.		10, 12
		Un bourrage est survenu au niveau du magasin papier ou du plateau d'alimentation auxiliaire universel. Dégagez le papier bloqué.		53


Indication		Cause et solution	Page
	Une lettre et un chiffre s'affichent alternativement.	Le bouton de verrouillage de la tête du scanner est verrouillé. Déverrouillez-le et placez l'interrupteur d'alimentation en position arrêt/marche.	48
	Une lettre et un chiffre s'affichent alternativement.	L'appareil ne fonctionne pas. Placez l'interrupteur d'alimentation en position d'arrêt, débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant, et contactez votre représentant du service après-vente.	—
	Lorsque vous appuyez sur la touche (), "02" s'affiche.	Vérifiez la cartouche de toner et veillez à ce que la bande ne soit pas encore fixée.	—

BLOCAGE DE PAPIER-EXTRACTION

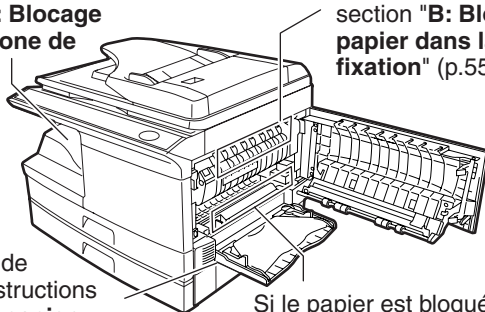
Quand le témoin de blocage de papier () clignote ou quand  clignote sur l'écran, l'appareil s'arrête de fonctionner en raison d'un bourrage. Quand le SPF bloque un original, l'appareil s'arrête de fonctionner et le témoin de blocage de papier dans le SPF () clignote, tandis que le témoin de blocage de papier () reste éteint. Pour de plus amples informations sur le blocage d'originaux dans le SPF, reportez-vous à "E: Blocage de papier dans le SPF (Périphérique)" (p.57).

- Déployez le plateau d'alimentation auxiliaire universel puis ouvrez le couvercle latéral.**



- Vérifiez l'emplacement du bourrage papier. Dégagez le papier bloqué selon l'emplacement du bourrage comme expliqué sur l'illustration suivante. Si le témoin () clignote, reportez-vous à "A: Blocage de papier dans la zone d'alimentation du papier" (p.54).**

Si vous apercevez le papier bloqué de ce côté, reportez-vous à la section "**C: Blocage de papier dans la zone de transport**" (p.56).



En cas de bourrage de papier, suivez les instructions de "**D: bourrage de papier dans la zone d'alimentation du papier inférieure (Périphérique)**" (p.56).

Si le papier est bloqué à cet endroit, reportez-vous à la section "**B: Blocage du papier dans la zone de fixation**" (p.55).

Si le papier est bloqué à cet endroit, reportez-vous à la section "**A: Blocage de papier dans la zone d'alimentation du papier**" (p.54).

A: Blocage de papier dans la zone d'alimentation du papier

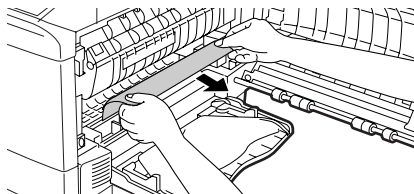
- 1** Dégagez délicatement le papier bloqué de la zone d'alimentation du papier comme indiqué sur l'illustration. Lorsque le témoin (8^A_V) clignote et que le papier bloqué est invisible depuis la zone d'alimentation, retirez le magasin papier et dégagez le papier bloqué. Si vous ne parvenez pas à le dégager, reportez-vous à la section "B : Bourrage de papier dans la zone de fixation".



L'unité de fixation est chaude. Ne la touchez pas lorsque vous extrayez une feuille bloquée. Vous pourriez vous brûler ou vous blesser.



- Ne touchez pas la surface de la cartouche tambour (partie verte) du tambour photoconducteur en dégageant le papier bloqué. Vous risqueriez d'endommager le tambour, ce qui entraînerait la formation de taches sur les copies.
- Si le papier a été introduit par le plateau d'alimentation auxiliaire universel, ne retirez pas le papier bloqué en passant par ce dernier. Le toner présent sur le papier risquerait de salir la zone de transport, ce qui provoquerait la formation de taches sur les copies.

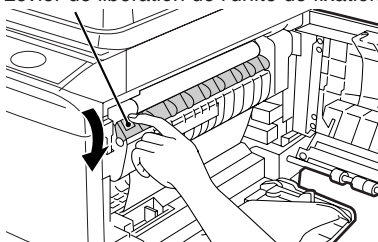


- 2** Fermez le couvercle latéral en appuyant sur les zones arrondies situées à côté du bouton d'ouverture de ce dernier. Le témoin de blocage de papier (8^A_V) s'éteint et le témoin Démarrage (8^B_V) s'allume.

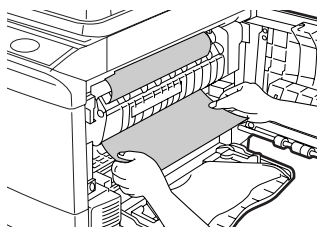
B: Blocage du papier dans la zone de fixation

- 1** Abaissez le levier de libération de l'unité de fixation.

Levier de libération de l'unité de fixation



- 2** Dégagez délicatement le papier bloqué en passant par-dessous l'unité de fixation comme indiqué sur l'illustration. Si vous ne parvenez pas à le dégager, reportez-vous à la section "C: Blocage de papier dans la zone de transport".



Avertissement

L'unité de fixation est chaude. Ne la touchez pas lorsque vous extrayez une feuille bloquée. Vous pourriez vous brûler ou vous blesser.



Attention

- Ne touchez pas la surface de la cartouche tambour (partie verte) du tambour photoconducteur en dégageant le papier bloqué. Vous risqueriez de provoquer la formation de taches sur les copies.
- Ne retirez pas le papier bloqué en passant par-dessus l'unité de fixation. Le toner non fixé présent sur le papier risquerait de salir la zone de transport, ce qui provoquerait la formation de taches sur les copies.

- 3** Soulevez le levier de libération de l'unité de fixation, puis fermez le couvercle latéral en appuyant sur les zones arrondies situées à côté du bouton d'ouverture de ce dernier. Le témoin de blocage de papier (⌘) s'éteint et le témoin Démarrage (⏻) s'allume.

C: Blocage de papier dans la zone de transport

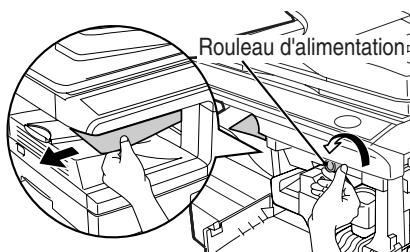
1 Abaissez le levier de libération de l'unité de fixation.

Reportez-vous à la section "B: Blocage du papier dans la zone de fixation" (p.55).

2 Ouvrez le couvercle frontal.

Pour savoir comment ouvrir le couvercle frontal, reportez-vous à la section "REPLACEMENT DE LA CARTOUCHE DE TONER" (p.46).

3 Faites tourner le rouleau d'alimentation dans le sens de la flèche et dégagez délicatement le papier bloqué de la zone de sortie.



4 Soulevez le levier de libération de l'unité de fixation, fermez le couvercle frontal, puis le couvercle latéral en appuyant sur les zones arrondies situées à côté du bouton d'ouverture du couvercle latéral. Le témoin de blocage de papier (⌘) s'éteint et le témoin Démarrage (⦿) s'allume.

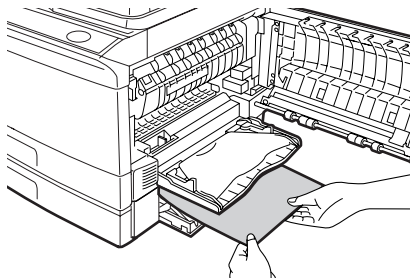


Attention

Lors de la fermeture des couvercles, veillez à refermer correctement le couvercle frontal, puis le couvercle latéral. Si vous refermez les couvercles dans l'ordre inverse, vous risquez de les endommager.

D: Blocage de papier dans la zone d'alimentation du papier inférieure (Périphérique)

1 Ouvrez le capot latéral inférieur (situé sous le plateau d'alimentation auxiliaire) et retirez le papier bloqué. Si l'indicateur de bourrage (⌘) clignote et que vous ne voyez pas le papier depuis la zone du capot latéral inférieur, ouvrez le magasin papier inférieur et retirez le papier bloqué. Refermez ensuite le magasin papier inférieur.



2 Refermez le capot latéral inférieur.

3 Fermez le couvercle latéral en appuyant sur les zones arrondies situées à côté du bouton d'ouverture de ce dernier. Le témoin de blocage de papier (⌘) s'éteint et le témoin Démarrage (⦿) s'allume.

E: Blocage de papier dans le SPF (Périphérique)

Un original peut se bloquer à trois emplacements: (A) dans le plateau de chargement si vous le voyez depuis le plateau de chargement; (B) dans la zone de sortie si vous ne voyez pas l'original depuis le plateau de chargement; ou (C) sous le couvercle du rouleau de chargement. Dégagez le papier bloqué comme expliqué pour chaque emplacement.



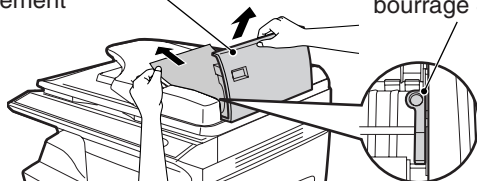
Remarque

Une fois que vous avez retiré le papier coincé, assurez-vous d'appuyer sur la touche d'annulation pour annuler le mode d'erreur de bourrage.

- (A) Ouvrez le couvercle du rouleau d'alimentation et tirez l'original bloqué pour le dégager du plateau de chargement. Appuyez sur le levier de libération de bourrage SPF (voir ci-dessous) pendant que vous retirez l'original. Fermez le couvercle du rouleau d'alimentation. Ouvrez et refermez le SPF (◁). Si vous ne parvenez pas à retirer l'original facilement, reportez-vous à la section (C).**

Couvercle du rouleau de chargement

Levier de libération de bourrage SPF

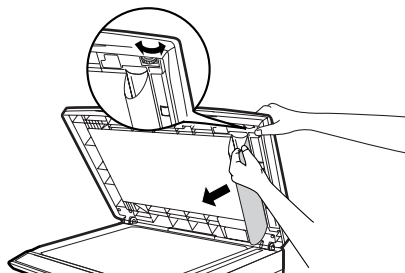


- (B) Ouvrez le SPF et faites tourner le rouleau pour dégager l'original bloqué de la zone de sortie. Si vous ne parvenez pas à retirer l'original facilement, reportez-vous à la section (C).**



Rouleau

- (C) Si l'original n'est pas facilement entraîné vers la zone de sortie, dégagez-le dans le sens de la flèche tout en faisant tourner le bouton de rotation.**



EN CAS DE BOURRAGE DE PAPIER DANS L'UNITÉ PRINCIPALE LORS DE L'UTILISATION DU SPF (Périphérique)

Si un bourrage de papier se produit sur le chemin du papier dans l'unité principale lors de la réalisation de copies avec le(s) document(s) d'origine placés dans le SPF, ce dernier arrêtera automatiquement la numérisation. Retirez manuellement le(s) papier(s) bloqué(s) dans l'unité principale. Vous devez compter le nombre d'originaux à replacer dans le plateau de chargement sur l'affichage du tableau de commandes. Pour ce faire, suivez les étapes ci-dessous.



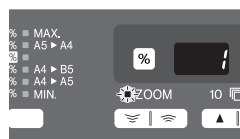
Remarque

La procédure suivante exclut le retrait du papier bloqué. Retirez le papier bloqué avant d'afficher le nombre d'originaux à replacer. Pour la procédure de retrait du papier bloqué, reportez-vous à "BLOCAGE DE PAPIER-EXTRACTION" (p.53).

1 Quand un bourrage de papier se produit dans l'unité principale, le SPF s'arrête et le témoin du ZOOM clignote.

Le nombre de documents restants clignotera sur l'affichage.

Commencez par retirer le(s) papier(s) bloqué(s) sur le chemin de l'unité principale. Procédez ensuite à l'étape 2.



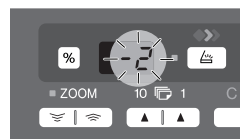
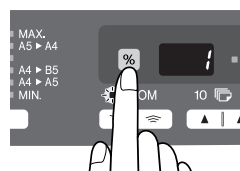
2 Retirez du plateau de chargement tous les originaux qui n'ont pas encore été numérisés.

Si des originaux sont coincés dans le SPF, ne les retirez pas manuellement. Cela pourrait provoquer un dysfonctionnement. Reportez-vous à l'étape 3.



3 Appuyez sur la (%) touche d'affichage du taux de reproduction

Les originaux qui étaient en cours de numérisation dans le SPF seront déchargés et le nombre d'originaux à replacer clignotera sur l'affichage. Remplacez dans le plateau de chargement le nombre d'originaux affiché, ainsi que les originaux retirés à l'étape 2.




Affichage du nombre d'originaux à replacer




Remarque

Si "Temps de décharge automatique de l'original du SPF" est activé dans les programmes utilisateur, les originaux situés dans le SPF seront déchargés automatiquement une fois la durée définie écoulée. ("PROGRAMMES UTILISATEUR" (p.44))

DÉVELOPPEUR REQUIS

Quand le témoin de remplacement du développeur () s'allume, il est nécessaire de remplacer le développeur. LE REMPLACEMENT DU DÉVELOPPEUR DOIT ÊTRE EFFECTUÉ PAR UN TECHNICIEN DE MAINTENANCE SHARP AGRÉÉ. Contactez votre représentant du service après-vente dès que possible.

MAINTENANCE REQUISE

Quand le témoin de maintenance () s'allume, l'assistance par un technicien de maintenance SHARP agréé est requise. Contactez votre représentant du service après-vente dès que possible.

CONFIGURATION SYSTEME

Plusieurs options disponibles sur l'appareil vous permettent de configurer un système satisfaisant à vos besoins particuliers. Les options incluent ce qui suit.



Remarque

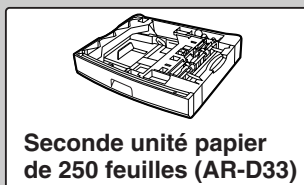
- Veillez à n'utiliser que des pièces et fournitures SHARP d'origine.
- Certains options ne sont pas disponibles dans tous les pays.



Pour des résultats de copie optimaux, veillez à n'utiliser que des fournitures SHARP.
Seuls des consommables SHARP authentiques portent l'étiquette Genuine Supplies.



**Chargeur automatique
de documents (AR-SP9)**



**Seconde unité papier
de 250 feuilles (AR-D33)**

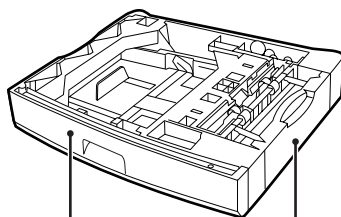
CHARGEUR AUTOMATIQUE DE DOCUMENTS (AR-SP9)

Le chargeur automatique de documents (SPF) peut contenir jusqu'à 50 originaux pour l'alimentation automatique. Pour le nom des éléments du SPF, voir "NOMS DES DIVERS ELEMENTS" (p.5).

SECONDE UNITE PAPIER DE 250 FEUILLES (AR-D33)

Ce magasin permet de bénéficier d'une capacité papier supérieure pour l'appareil et d'une gamme plus importante de formats disponibles pour la copie.

Les procédures de chargement du papier dans le magasin papier de la cassette, de changement du format papier et de sélection du magasin papier sont les mêmes que pour le magasin papier de l'appareil. Reportez-vous à "CHARGEMENT DU MAGASIN PAPIER" (p.10) et "SELECTION DU MAGASIN PAPIER" (p.41).



Magasin

Capot latéral inférieur

Utilisation du modèle AR-D33 avec la fonction imprimante

Pour utiliser le modèle AR-D33 avec la fonction imprimante, suivez la procédure suivante pour effectuer les réglages du pilote d'imprimante.



Remarque

Le pilote d'imprimante ne peut pas être réglé pour être utilisé avec le modèle AR-D33 lorsqu'il est ouvert dans l'application.

1 Cliquez sur le bouton "Démarrer".

2 Cliquez "Panneau de configuration", sélectionnez "Imprimantes et autre matériel", puis cliquez sur "Imprimantes et télécopieurs".

- Sous Windows Vista, sélectionnez la commande "Panneau de configuration", puis cliquez sur "Imprimante".
- Sous Windows 98/Me/2000, sélectionnez la commande "Paramètres" et cliquez "Imprimantes".

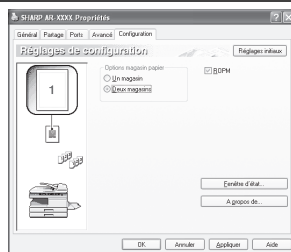
3 Cliquez sur l'icône du pilote d'imprimante "SHARP AR-xxxx" et sélectionnez "Propriétés" dans le menu "Fichier".

- Sous Windows Vista, sélectionnez "Propriétés" du menu "Organiser".
- Sous Windows 98/Me, cliquez sur l'icône du pilote d'imprimante "SHARP AR-XXXX", sélectionnez "Propriétés" du menu "Fichier", puis cliquez sur l'onglet "Configuration".

4 Cliquez sur l'onglet "Configuration".

5 Sélectionnez "Deux magasins" dans "Option magasin papier" et cliquez sur "OK".

Le pilote d'imprimante se ferme. La configuration nécessaire à l'utilisation du AR-D33 est terminée.



Câble d'interface

Se munir par ailleurs des câbles nécessaires pour l'ordinateur.

Câble d'interface USB

Câble USB compatible USB 2.0.

SPECIFICATIONS

Modèle		AR-203E
Type		Système numérique multi-fonctions de bureau
Système de copie/ d'impression		Transfert électrostatique à sec
Originaux		Feuilles, documents reliés
Fonction imprimante		Disponible
Fonction scanner		Disponible
Plateau d'alimentation auxiliaire universel		50 feuilles
Plateau de sortie du papier		200 feuilles* ¹
Formats des originaux	Vitre d'exposition/ SPF	Max. A4 (8-1/2" x 14")
Alimentation des originaux	Vitre d'exposition	1 feuille
	SPF	Jusqu'à 50 feuilles
Format des copies/ impressions		A6 à A4 (3-1/2" x 5-1/2" à 8-1/2" x 14") * ²
Bande technique		Max. 4mm (5/32") * ³
		Max. 4.5mm (11/64") * ⁴
Vitesse de reproduction*⁵		20 copies/mn. (A4 (8-1/2" X 11"))
Vitesse d'impression *⁶		15 copies/mn. (A4 (8-1/2" X 11"))
Copie/Impression continue		Max. 99 pages, compteur décroissant
Première copie/Première impression *⁷ (Environ)		8.0 seconds (Lorsque le programme utilisateur 24 est réglé sur OFF) 10,7 seconds (Lorsque le programme utilisateur 24 est réglé sur ON) (papier: A4 (8-1/2" x 11"), mode d'exposition: AUTO, taux de reproduction : 100%)
Taux de reproduction		Vitre d'exposition : Variable : 25% à 400% par pas de 1% (soit un total de 376 pas) Fixe : 50%, 70%, 86%, 100%, 141%, 200% SPF Variable : 50% à 200% par pas de 1% (soit un total de 151 pas) Fixe : 50%, 70%, 86%, 100%, 141%, 200%
Système d'exposition	Vitre d'exposition	Exposition par fente avec déplacement de la source optique (vitre d'exposition fixe), fonction d'exposition automatique
	SPF	Déplacement de l'original
Dispositif de fixation		Rouleaux chauffants
Système de développement		Par brosse magnétique
Source lumineuse		Lampe fluorescente à cathode froide
Résolution	Copieur	600 x 300 ppp (mode Auto/Manuel) 600 x 600 ppp (mode Photo)
	Imprimante	600 ppp
	Scanner	600 x 1200 ppp
Graduation	Numérisation	256 niveaux
	Sortie	2 niveaux

Profondeur		1 bits ou 8 bits/pixel
Capteur		Capteur CCD couleur
Vitesse de numérisation		Max. 2,88 ms/ligne
Mémoire		8 Mo
Alimentation		Tension locale $\pm 10\%$ (en ce qui concerne les spécifications électriques, voir l'étiquette située à l'arrière de la machine).
Consommation		Max. 1,0kW
Dimensions hors tout	Largeur	802mm (31-5/8")
	Profondeur	445mm (17-5/8")
Poids (environ) *8		16,6kg (36.5 lbs.)
Dimensions de l'appareil	Largeur	518mm (20-1/2")
	Profondeur	445mm (17-5/8")
	Hauteur	298mm (11-3/4")
Conditions d'utilisation		Température : 10°C à 30°C (50°F à 86°F) Humidité : 20% à 85%
Émulation		Hôte basé SHARP
Interface		Interface USB (USB 2.0 Pleine vitesse)
Niveau sonore		Niveau de puissance acoustique L_{WA} Mode copie: 6,2[B] Mode attente: 3,2[B] Niveau de pression acoustique L_{pA} (référence) (positions de veille) Mode copie: 48[dB(A)] Mode attente: 16[dB(A)] Niveau de pression acoustique L_{pA} (référence) (position opérateur) Mode copie: 52[dB(A)] Mode attente: 16[dB(A)] Mesure de l'émission acoustique conformément à la norme ISO7779.
Teneur à l'émission (mesure conformément à la norme RAL-UZ122 : Edition juin. 2006)		Ozone: 1,5 mg/h ou moins Poussière: 4,0 mg/h ou moins Styrène: 1,0 mg/h ou moins Benzène: 0,05mg/h ou moins TVOC(Impression): 10mg/h ou moins TVOC(Pré-fonctionnement): 1mg/h ou moins

*1 Quand du papier A4 (8-1/2" x 11") standard est utilisé.

*2 Introduisez le papier dans le sens de la longueur uniquement.

*3 Bords avant et arrière.

*4 Chacun des autres bords.

*5 Lors de la réalisation de multiples copies recto-verso, la vitesse de reproduction varie en fonction des conditions d'environnement.

*6 Vitesse de reproduction lors de l'impression de la deuxième feuille et des suivantes en utilisant du papier A4 ordinaire (8-1/2" x 11") dans le bac d'alimentation 1 et en réalisant une impression recto continue de la même page.

*7 Le temps de la première copie est mesuré une fois que le témoin d'économie d'énergie s'éteint après la mise sous tension, en utilisant la vitre d'exposition du document avec la rotation polygonale en mode prêt à copier et avec "Sélection du mode de démarrage de la copie" réglé sur ON dans les programmes utilisateur (et du papier A4 (8-1/2" x 11") placé dans le bac d'alimentation).

Le temps de la première copie peut varier en fonction des conditions d'exploitation de l'appareil et des conditions ambiantes telles que la température.

Le délai entre la mise sous tension et la première copie varie selon le site d'installation et l'état de la machine utilisée.

*8 N'inclut pas la cartouche de toner.

Matériel en option

Chargeur automatique de documents (AR-SP9)

Originaux acceptés	Grammage: 56g/m ² et 90g/m ² (14 lbs. et 23,9 lbs.) Format: A5 à A4 (5-1/2" x 8-1/2" à 8-1/2" x 14") Capacité: Jusqu'à 50 feuilles
Alimentation	Provenant de l'appareil
Grammage (Environ)	2,3kg (5.1 lbs.)
Dimensions	496mm (L) x 358mm (P) x 92mm (H) 19-5/8" (L) x 14-1/8" (P) x 3-5/8" (H)

Seconde unité papier de 250 feuilles (AR-D33)

Format du papier	A5 à A4 (5-1/2" x 8-1/2" à 8-1/2" x 14")
Grammage papier	56g/m ² et 80g/m ² (15 lbs. et 21 lbs.)
Capacité papier	Un magasin papier pouvant contenir jusqu'à 250 feuilles de 80g/m ² (21 lbs.).
Grammage	3kg (6,6 lbs.)
Dimensions	495mm (L) x 395mm (P) x 88mm (H) (19-1/2" (L) x 15-5/8" (P) x 3-1/2" (H))
Alimentation	Provenant de l'appareil



Remarque

Dans le droit fil de notre philosophie d'amélioration permanente, SHARP se réserve le droit de modifier sans préavis la conception et les caractéristiques pour amélioration. Les chiffres de performances indiqués sont des valeurs nominales d'unités de production. Ces valeurs peuvent varier légèrement dans les différentes unités.

INDEX

Numériques

Seconde unité papier de 250

feuilles 60, 64

A

Acrobat Reader 35

Affichage du nombre total de copies 45

Annexe 62

A propos des manuels d'utilisation 4

Avant l'installation 15

B

Bouton de verrouillage de la tête de scanner 48

Bouton d'ouverture du couvercle latéral 5

C

Câble d'interface 61

Câble d'interface USB 61

Cartouche de toner 5, 46

Chargement du magasin papier 10

Chargement du papier 9

Chargeur automatique de documents 60

Chargeur de transfert 5, 50

Configuration matérielle et logicielle requise 15

Configuration système 60

Connecteur USB 5, 20

Conventions utilisées dans le présent manuel et dans le manuel en ligne 4

Couvercle de l'original 5

Couvercle du rouleau de chargement 5, 57

Couvercle frontal 5

Couvercle latéral 5

D

Développeur requis 59

E

Écran 6

Empêcher des copies OC lorsque le couvercle/SPF de l'original est relevé 42, 44

Entretien 46

Enveloppes 13

Extension du plateau de sortie

du papier 5, 36

Extraction de papier bloqué

- SPF 57

- Zone d'alimentation du papier 54

- Zone d'alimentation du papier inférieure 56

- Zone de fixation 55

- Zone de transport 56

F

Fiche du cordon d'alimentation 5

G

Gestionnaire de touches 14, 26

Guide de dépannage 51

Guide de dépannage de l'appareil 51

Guides du document original 5, 38

Guides-papier du plateau d'alimentation auxiliaire 5, 13

I

Impression 25

Installation du logiciel 14, 16

Interrupteur d'alimentation 5, 7

Interruption de copie 37

Introduction 4

L

Levier de libération de l'unité de fixation 5, 55

M

Magasin papier 5, 10

Maintenance requise 59

Manipulation 5

Manuel en ligne 4, 35

Matériel en option 60

Mise en place des originaux

- SPF 38

- Vitre d'exposition 37

Mise hors tension 8

Mise sous tension 7

Mode de coupure automatique

du courant 42, 44

Mode d'économie d'énergie 42, 44

Modes d'économie d'énergie 42

N

Nettoyage de l'appareil

- Capots extérieurs	49
- Chargeur de transfert	50
- Couvercle de l'original	49
- Fenêtre de numérisation SPF	49
- SPF	49
- Vitre d'exposition	49

Nom

- Noms des divers éléments	5
- Tableau de commandes	6

Nombre de copies	39
------------------------	----

Noms des divers éléments	5
--------------------------------	---

Numérisation depuis votre ordinateur ...	32
--	----

Numérisation à l'aide de "l'Assistant Scanner et appareil photo"	34
--	----

O

Ouverture du pilote d'imprimante	24
--	----

Ouverture du pilote de scanner	32
--------------------------------------	----

P

Papier	9
--------------	---

Pilote de scanner	14
-------------------------	----

Pilote d'imprimante	14
---------------------------	----

Pilote MFP

- Fenêtre d'état de l'impression	14
- Pilote de scanner	14
- Pilote d'imprimante	14

Pince de nettoyage du chargeur ...	5, 50
------------------------------------	-------

Plateau d'alimentation auxiliaire	12
---	----

Plateau d'alimentation auxiliaire universel	5, 12
---	-------

Plateau de chargement des originaux	5, 38
---	-------

Plateau de sortie du papier	5
-----------------------------------	---

Précautions

- Choix du site d'installation	1
- Consignes de manutention	2
- Etiquette d'avertissement sur la machine	1
- Précautions d'emploi	1

Programmes utilisateur	44
------------------------------	----

Processus de reproduction	36
---------------------------------	----

R

Réduction/agrandissement/zoom	41
-------------------------------------	----

Réglage automatique de l'exposition	40
---	----

Réglage de l'exposition	39
-------------------------------	----

Réglages initiaux	7
-------------------------	---

Réglages initiaux du tableau de commandes	8
Réinitialisation automatique	42
Remplacement de la cartouche de toner	46
Reproduction	36
Reproduction de photographies	39
Résolution des modes AUTO et MANUEL	42, 44
Rouleau d'alimentation	56

S

Sélection du magasin papier	41
-----------------------------------	----

Sharpdesk	14
-----------------	----

Spécifications	62
----------------------	----

SPF	5, 38
-----------	-------

Stockage adéquat	2
------------------------	---

T

Tableau de commandes	5, 6
----------------------------	------

Tambour photoconducteur	5
-------------------------------	---

Témoin d'alarme

- Témoin de blocage du papier	6, 52, 53
- Témoin de maintenance	6, 52, 59
- Témoin de remplacement de cartouche de toner requis ...	6, 46, 52
- Témoin de remplacement de développeur	6, 52, 59

Témoin de blocage du papier ..	6, 52, 53
--------------------------------	-----------

Témoin de blocage de papier dans le SPF	6, 57
---	-------

Témoin d'économie d'énergie	6, 23
-----------------------------------	-------

Témoin de remplacement de cartouche de toner requis	6, 46, 52
---	-----------

Témoin de remplacement de développeur	6, 52
---	-------

Témoin de maintenance	6, 52, 59
-----------------------------	-----------

Témoin de ZOOM	6, 41
----------------------	-------

Témoin du plateau d'alimentation papier	6, 41
---	-------

Témoin Démarrage	6, 23
------------------------	-------

Témoin ON LINE	6, 23
----------------------	-------

Témoin SCAN	6, 23
-------------------	-------

Témoin SPF	6, 38
------------------	-------

Témoins d'état	52
----------------------	----

Témoins de clair et de foncé	6, 39
------------------------------------	-------

Témoins de sélection du taux de reproduction	6, 41
--	-------

Témoins du mode d'exposition.....	6, 39	Touche ON LINE	6, 23
Témoins du tableau de commandes....	23	Touche SCAN	6, 31
Temps de réinitialisation		Touche de ZOOM.....	6, 41
automatique.....	42, 44		
Touche Clair	6, 39	U	
Touche d'affichage du taux de		Utilisation des manuels	4
reproduction	6, 41	Utilisation du manuel en ligne	35
Touche d'annulation	6, 39, 45	Utilisation du mode imprimante	24
Touche d'indication du nombre		Utilisation du mode scanner	26
de copies	6, 39, 44	Utilisation du pilote SHARP TWAIN ..	33
Touche de sélection du mode			
d'exposition.....	6, 39	V	
Touche de sélection du plateau	6, 41	Vitre d'exposition	5, 37
Touche de sélection du taux de			
reproduction	6, 41	Z	
Touche Démarrage	6, 36, 45	Zone de sortie des originaux	5
Touche Foncé	6, 39		

INDEX PAR THÈME

Affichage du nombre total de copies .	45	Extraction des bourrages papier	
Cartouche de toner, remplacement ..	46	- SPF	57
Chargement du document		- Zone d'alimentation du papier	54
- SPF	38	- Zone d'alimentation du papier	
- Vitre d'exposition	37	inférieure	56
Chargement du papier		- Zone de fixation.....	55
- Magasin papier.....	10	- Zone de transport.....	56
- Plateau d'alimentation auxiliaire		Impression.....	25
universel	12	Installation du logiciel	35
Configuration de la qualité de reproduction		Mise hors tension	8
- AUTO	40	Mise sous tension.....	7
- MANUEL	39	Nettoyage de l'appareil.....	49
- PHOTO.....	39	Numérisation	
Configuration du Gestionnaire		- Gestionnaire de touches	26
de touches.....	26	- l'Assistant Scanner et appareil	
Configuration du mode d'économie de		photo	34
toner	42	- SHARP TWAIN	32
Configuration du nombre de copies ..	39	Ouverture du pilote d'imprimante	24
Configuration du programme		Réglage d'un document grand	
utilisateur	44	format	38
Connexion du câble USB	20	Reproduction	36
Copies agrandies/réduites.....	41	Sélection du magasin papier	41
		Utilisation du manuel en ligne	35

NOTE

Précautions relatives au laser

Longueur d'onde	780 nm +15 nm -10 nm
Impulsions	12,88 µs ±12,88 ns/7 mm
Puissance de sortie	0,2 mW maxi

En production, la puissance de sortie du scanner est réglée sur 0,18 MILLIWATT PLUS 5%. Elle est maintenue constante grâce au contrôle automatique de puissance (APC).

Attention
L'utilisation de commandes ou de réglages ou la mise en œuvre de procédures autres que ceux mentionnés dans ce manuel peut entraîner une exposition dangereuse aux rayonnements.

Cet équipement numérique est un APPAREIL LASER DE CLASSE 1 (IEC 60825-1 Edition 1.2-2001)

CLASS 1 LASER PRODUCT

LASER KLASSE 1

LUOKAN 1 LASERLAITE

KLASS 1 LASERAPPARAT

CAUTION
CLASS 3B INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED. AVOID EXPOSURE TO BEAM.

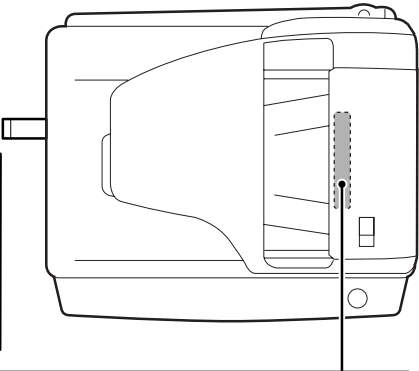
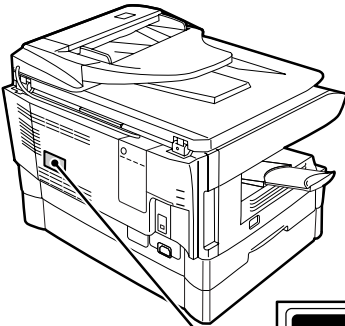
VORSICHT
UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG DER KLASSE 3B, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET UND SICHERHEITSVERRIEGELUNG ÜBERERÜCKT. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.

ADVARSEL
USYNLIG LASERSTRÅLING AF KLASSE 3B VED ÅBNING, NÅR SIKKERHEDSAFBRYDERE ER UDE AF FUNKTION. UNDGA UDSÆTTELSE FOR STRÅLING.

ADVERSEL
USYNLIG KLASSE 3B LASERSTRÅLING NÅR DEKSEL ÅPNES OG SIKKERHEDSLÅS BRYTES. UNNGÅ EKSPONERING FOR STRÅLEN.

VARNING
OSYNLIG LASERSTRÅLNING KLAS 3B NÅR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD OCH SPÄRRAR ÄR URKOPPLADE. UNDVIK EXPONERING FÖR STRÅLEN.

VARO!
AVATTAESSA JA SUOJALUKITUS OHITETTAESSA OLET ALTTIINA NÄKYMÄTÖNTÄ LUOKAN 3B LASERSÄTEILYLLE. ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN.



Laserstrahl

CAUTION
CLASS 3B INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED. AVOID EXPOSURE TO BEAM.

VORSICHT
UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG DER KLASSE 3B, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET UND SICHERHEITSVERRIEGELUNG ÜBERERÜCKT. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.

ADVARSEL
USYNLIG LASERSTRÅLING AF KLASSE 3B VED ÅBNING, NÅR SIKKERHEDSAFBRYDERE ER UDE AF FUNKTION. UNDGA UDSÆTTELSE FOR STRÅLING.

ADVERSEL
USYNLIG KLASSE 3B LASERSTRÅLING NÅR DEKSEL ÅPNES OG SIKKERHEDSLÅS BRYTES. UNNGÅ EKSPONERING FOR STRÅLEN.

VARNING
OSYNLIG LASERSTRÅLNING KLAS 3B NÅR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD OCH SPÄRRAR ÄR URKOPPLADE. UNDVIK EXPONERING FÖR STRÅLEN.

VARO!
AVATTAESSA JA SUOJALUKITUS OHITETTAESSA OLET ALTTIINA NÄKYMÄTÖNTÄ LUOKAN 3B LASERSÄTEILYLLE. ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN.

SHARP®

SHARP CORPORATION

Ce manuel a été imprimé avec de l'encre à base végétale
d'huile de soja pour aider à la protection de l'environnement.
Imprimé sur papier 100 % recyclé



IMPRIME EN CHINE
2008E KS2
TINSF1872QSZZ